



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL

PORTUGUÊS
DANSK
SVENSKA
NORSK
ČEŠTINA

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

	WARNUNG Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!	
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Keine offenen Flammen (z. B. Kerzen) auf dem Gerät platzieren.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z.B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.



WARNUNG VERSCHLUCKEN DER BATTERIE FÜHRT ZU VERÄTZUNGEN

Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Ein verschlucken dieser Batterie kann innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tode führen. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Wenn das Batteriefach nicht mehr ordnungsgemäß schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten es von Kindern fern. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung
Nur durch den selben oder baugleichen Batterietyp ersetzen



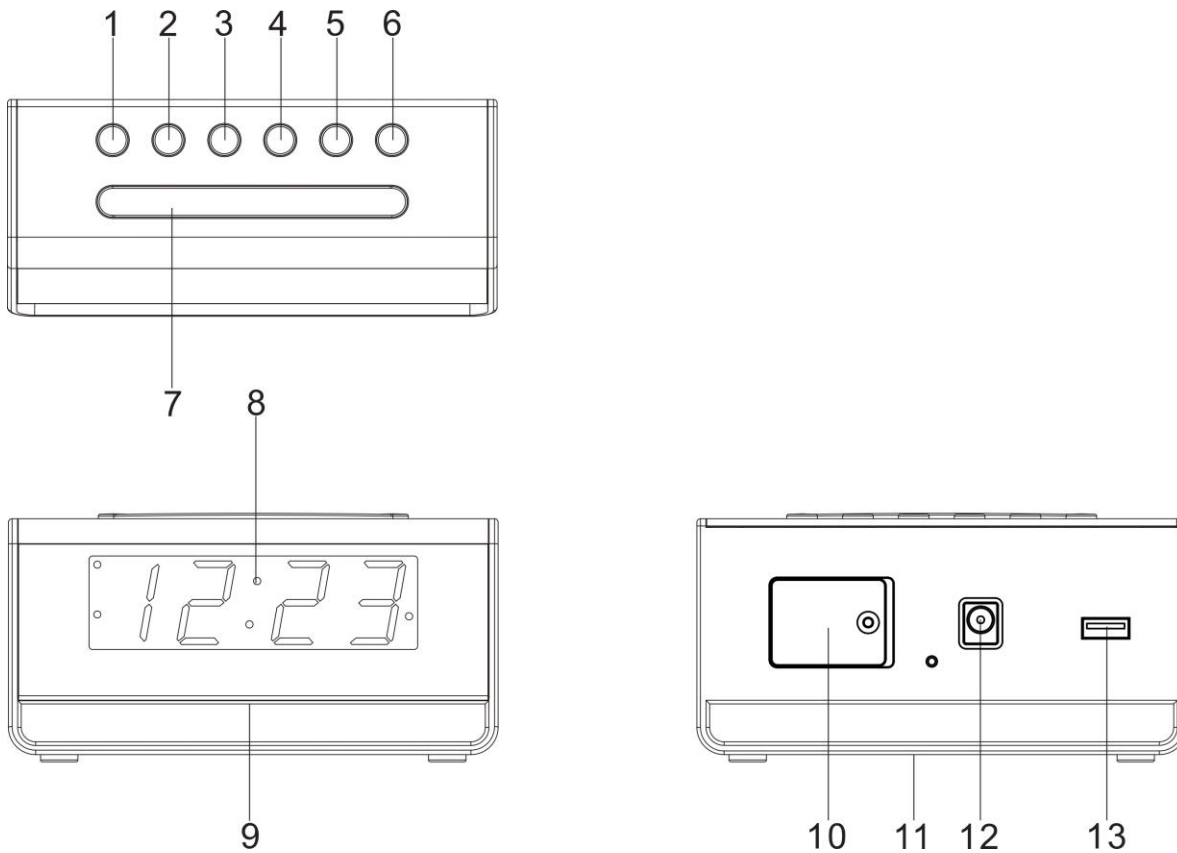
Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe *) enthalten oder nicht, zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entlademem Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb = Blei

BEDIENELEMENTE



FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. ALARM 1 EIN-AUS-STELLEN | 8. LED DISPLAY |
| 2. ALARM 2 EIN-AUS-STELLEN | 9. NACHTLICHT |
| 3. << TASTE | 10. BATTERIEFACH |
| 4. >> TASTE | 11. TYPENSCHILD (UNTERSEITE) |
| 5. TASTE ZUR ZEITEINSTELLUNG | 12. DC BUCHSE |
| 6. NACHTLICHT EIN-AUS | 13. USB LADEBUCHSE |
| 7. SCHLUMMER- / DIMMERTASTE | |

LED DISPLAY



STROMVERSORGUNG DES GERÄTES

Dieses Gerät funktioniert mit einem 5V/1200 mA DC Adapter (inklusive).

ANSCHLUSS

Setzen Sie den kleinen Adapterstecker in die DC-Buchse ein.

Stecken Sie den AC/DC-Adapter in eine Wandsteckdose mit 230 V~AC, 50 Hz.

GANGRESERVE:

Eine CR2032 (3V) Knopfzelle (nicht inklusive) kann als Backup-Lösung eingelegt werden, um bei Stromausfall das Gerät weiter zu benutzen. Im Falle eines Stromausfalls erscheint die Uhrzeit nicht auf dem Display. Die Uhr wird jedoch weiterhin funktionieren und die aktuelle Uhrzeit aufrechterhalten. Die Uhranzeige und andere Funktionen werden wieder funktionieren, sobald wieder Strom vorhanden ist.

EINSETZEN / WECHSELN DER BACKUP BATTERIE

1. Schrauben Sie die Verschlusschraube des Batteriefaches heraus und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie eine neue CR2032 Lithium Batterie polungsrichtig in das Batteriefach ein. Verwenden Sie nur eine Batterie der gleichen Größe und Typ.
3. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen sie die Verschlusschraube an.

Bemerkung: Das Gerät funktioniert auch ohne die Batterie, aber die eingestellten Weckzeiten und die Uhrzeit wird bei einem Netzausfall oder Unterbrechung gelöscht.

WICHTIG:

Versichern Sie sich das die Batterie richtig eingelegt ist, eine falsch eingelegte Batterie kann das Gerät beschädigen und die Garantie erlöschen.

UHRZEIT EINSTELLEN

UHRZEIT STELLEN

1. Drücken und halten sie die Taste zum Uhrzeit stellen "CLK.ADJ" (5) für ca 2 Sekunden.
2. Während die Anzeige blinkt drücken Sie die << (3) oder >> (4) Taste um die Zeit einzustellen. Drücken und halten Sie die Taste << (3) oder >> (4) um die Zeit im Schnelllauf einzustellen. Drücken Sie die Taste CLK.ADJ. (5) um die Eingabe zu bestätigen.

Bemerkung:

- ♦ Die Anzeigensequenz während des Einstellens ist:
12/24 Stunden Anzeige Format → Stunden stellen → Minuten stellen → Zeitanzeige
- ♦ Wird während des Einstellens für 10 Sekunden keine Taste betätigt wird die gegenwärtige Anzeige gespeichert.
- ♦ Wenn Sie das 12 Stunden Anzeigeformat wählen, stellen Sie sicher dass die PM Anzeige (Nachmittagsindikator) mit der Tageszeit übereinstimmt.

ALARMZEIT EINSTELLEN

ALARMZEIT STELLEN (ALARM 1 und ALARM 2)

Wenn das 12 Stunden Anzeigeformat verwendet wird, stellen Sie sicher dass die PM Anzeige (Nachmittagsindikator) beim Alarmzeitstellen richtig verwendet wird.

Die Einstellsequenz für ALARM1 oder ALARM2 ist:

Uhrzeitanzeige → ALARM - Stunden → ALARM - Minuten → Uhrzeitanzeige

1. Drücken Sie kurz die ALARM1 (oder ALARM2) Taste die gegenwärtige Alarmzeit wird blinkend angezeigt.
2. Während die Alarmzeit blink drücken und halten Sie die ALARM1 (oder ALARM2) Taste bis die Stundenanzeige zu blinken beginnt. Drücken Sie die << oder >> Taste (3 oder 4) um die Alarm Stunde zu wählen.
3. Drücken Sie die ALARM1 (oder ALARM2) Taste um die Minuten Einstellung zu wählen. Drücken Sie die << oder >> Taste um die Alarm Minuten zu wählen.
4. Drücken Sie ALARM1 (oder ALARM2) Taste erneut um die Programmierung abzuschließen. Die Uhrzeit wird anschließend angezeigt.
5. Um die Alarmbereitschaft zu deaktivieren drücken und halten Sie die ALARM1 (bzw. ALARM2) Taste bis die Anzeige LED für die ALARM1 (bzw. ALARM2) erlischt.
6. Um die Alarmbereitschaft zu aktivieren drücken und halten Sie die ALARM1 (bzw. ALARM2) Taste bis die Anzeige LED für ALARM1 (bzw. ALARM2) leuchtet. Der Weckton wird zur eingestellten Zeit ertönen.

ABSCHALTEN DES WECKTONES

Wenn die eingestellte Alarmzeit erreicht ist beginnt die ALARM1 (bzw. ALARM2) LED zu blinken und der Weckton ertönt für bis zu 30 Minuten. Der Alarm kann mit drücken der SNOOZE Taste unterbrochen oder mit drücken der Alarm1 (bzw. ALARM2) Taste abgeschaltet werden. Die Weckbereitschaft bleibt erhalten.

BEMERKUNG:

- ♦ Die Frequenz des Alarmtones steigt in den ersten 30 Sekunden an und bleibt dann stabil.

SCHLUMMERFUNKTION

Um den Alarm kurz zu unterbrechen drücken sie die SNOOZE Taste, der Alarm wird nach ca. 9 Minuten wieder einsetzen. Während dieser Zeit blinkt die blinkt die ALARM1 (bzw. ALARM2) Anzeige.

Bemerkung:

- Die Schlummer Funktion kann wiederholt werden.
- Um die Schlummerfunktion abzuschalten drücken Sie die ALARM (bzw. ALARM2) Taste. Die ALARM1 (bzw. ALARM2) Anzeige erlischt.

DISPLAY HELLIGKEIT EINSTELLEN

Drücken Sie wiederholt die SNOOZE/DIMER Taste um die Anzeigehelligkeit in 4 Stufen (hell; mittel, dunkel und aus) einzustellen

NACHTLICHT FUNKTION

Drücken Sie die Nachlicht EIN-AUS Taste (6) um das Nachlicht Funktion ein- bzw.

USB LADE FUNKTION

USB Lade Funktion

Das Produkt funktioniert auch als Ladegerät für Handy oder USB-Gerät. Dase USB-Ladekabel wird nicht mitgeliefert, die Kabellänge darf 3 m nicht überschreiten.

WICHTIG!

Schließen Sie den USB Stecker richtig herum an (USB Symbol zeigt nach oben).

Die Ladeanzeige auf dem Gerät leuchtet nun auf, um die Ladezeit zu verkürzen schalten Sie es aus oder verwenden Sie es während der Aufladung nicht.

In Abhängigkeit der Kapazität des zu ladenden Gerätes variiert dessen Ladezeit.

GERÄT ZURÜCKSETZEN

Wenn das Gerät nicht mehr reagiert oder Fehlfunktionen hat, ziehen Sie den Netzadapter heraus, entnehmen sie die Batterie für die Gangreserve und warten Sie mindestens 3 Minuten. Setzen Sie nun die Batterie wieder ein und schließen den Netzadapter an. Das Gerät ist nun zurückgesetzt, Sie müssen nun die Uhr- und Alarmzeit wieder einstellen.

TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN

Gangreserve: 1x CR2032 3V Knopfzellenbatterie
 Netzadapter: Eingangsspannung: AC 100-240V 50-60 Hz
 Ausgangsspannung: DC 5V 1200mA

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
 Gewerbestrasse 12
 D 90556 Cadolzburg
 Germany

Tel.: +49 9103 71 67 0

Fax.: +49 9103 71 67 12

Email: service@woerlein.com

Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging.

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

	WARNING Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device.

Safety, Environmental and Setup Instructions

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- Do not open the device. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Refer opening and servicing to qualified personnel.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
Return the batteries to your dealer or to collection points in your community.
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type



WARNING **DO NOT INGEST BATTERY,** **CHEMICAL BURN HAZARD**

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

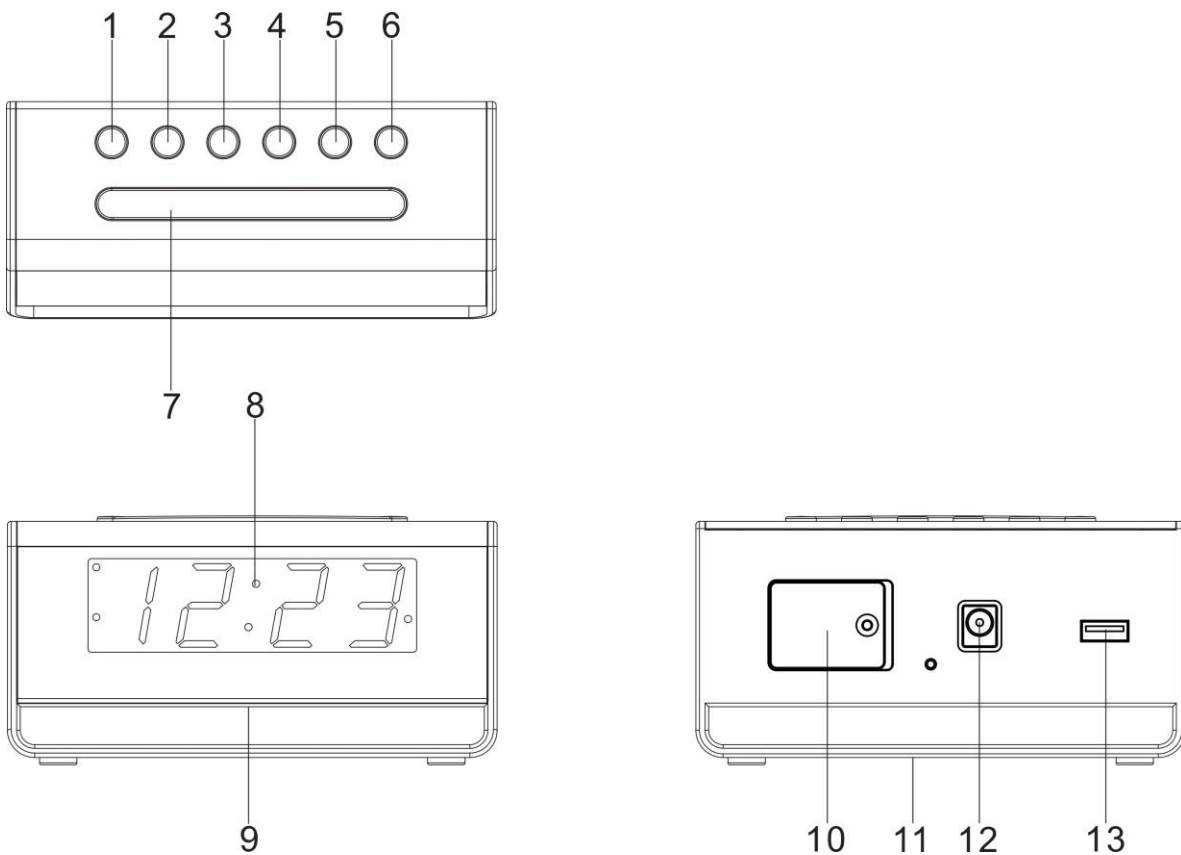


Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling - no matter whether or not the batteries contain harmful substances *).

Return batteries free of charge to public collection points in your community or to shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries.

*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

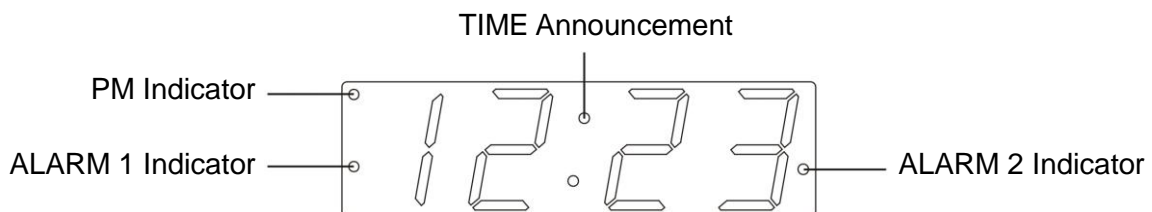


LOCATION OF CONTROLS

FUNCTION AND CONTROLS

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. ALARM 1 ON-OFF SET | 8. LED DISPLAY |
| 2. ALARM 2 ON-OFF SET | 9. NIGHT LIGHT |
| 3. << DOWN | 10. BATTERY COMPARTMENT COVER |
| 4. >> UP | 11. RATING LABEL (BOTTOM OF UNIT) |
| 5. CLK.ADJ. | 12. DC POWER INPUT |
| 6. NIGHT LIGHT ON – OFF | 13. USB CHARGING SOCKET |
| 7. SNOOZE / DIMMER | |

LED DISPLAY



POWER CONNECTION

PREPARATION FOR USE

AC-DC adaptor connection: The clock unit can be powered by an external AC-DC adaptor, required the output DC 5V 1200mA (included).

POWER CONNECTION

Plug the AC-DC adaptor to a household outlet AC source. This unit is equipped with a battery back up system; it requires a 3V flat lithium battery “CR2032” (not included). Insert the battery in the battery compartment, making certain that the positive and negative (+and-) battery terminals are attached to the corresponding terminals on the plate in the battery compartment. If an AC power failure occurs, the clock automatically switches to the battery power supply, the clock continue running. When the AC power resumes, the clock switches back to AC again.

INSTALLING/REPLACING THE BACK-UP BATTERY

1. Unscrew and remove the BATTERY COMPARTMENT COVER.
2. Install one fresh CR2032 lithium battery into the battery compartment following the polarity diagram on the BATTERY COMPARTMENT COVER. Use only the specified size and type of battery.
3. Replace the BATTERY COMPARTMENT COVER and tighten its screw.

Note: The unit will operate without a battery installed but your time & alarm setting will be lost and will have to be reset in the event of power interruption or failure.

IMPORTANT:

Be sure that the battery is installed correctly. Wrong polarity may damage the unit and void the warranty. For best performance and longer operating time, we recommend the use of good quality alkaline battery.

TIME MANUAL SETTING

SETTING THE TIME

1. Press and hold the “CLK.ADJ.” (5) button for about 2 seconds to enter the time set mode.
2. While the display is flashing, repeatedly tap the “<<”(3) or “>>” (4) button to adjust to the correct time. Press and hold the “<<” (3) or “>>” (4) button for faster scanning backward or forward. Tap the “CLK.ADJ.”(5) button to confirm.

Notes:

- ◆ The display sequence in time set mode will be as follows:
12/24 Hour Time Format → Real Time Hour → Real Time Min → Normal Time
- ◆ During the time set, if no button is being pressed within 10 seconds, the current display time will be automatically stored.
- ◆ Make sure the hour is set so that the PM indicator is displayed correctly for afternoon/night times.

ALARM SETTING

SETTING THE ALARMS (ALARM 1 and ALARM 2)

Be sure to observe the PM indicator when setting the alarm to make sure the alarm time is set correctly for AM or PM. If the PM Indicator is 'On', the alarm time will be afternoon/night time. The setting sequence for AL1 is as follows :

Normal Time → ALARM 1 Hour → ALARM 1 Minute → Normal Time

1. Tap the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) to show the preset alarm time.
2. Press and hold the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) again for about 2 seconds until the Hour Indicator on the LED DISPLAY flashes. Press the "<<" (3) or ">>" (4) button to obtain the desired Alarm Hour.
3. Tap the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) again to advance to the Minute Indicator. Press the "<<" (3) or ">>" (4) button to obtain the desired Alarm Minutes.
4. Press the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) to finish setting and exit to normal time display.
5. To disable ALARM (or ALARM 2) from automatically sounding on the upcoming days, press and hold the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) for about 2 seconds, the corresponding ALARM 1 (or ALARM 2) INDICATOR will go off.
6. To resume ALARM 1 (or ALARM 2) from automatically sounding on the upcoming days, press and hold the "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2) for about 2 seconds, the corresponding ALARM 1 (or ALARM 2) INDICATOR will turn on and the alarm will sound the following day at the set time.

TURNING OFF THE ALARM

When the preset alarm time is reached, the ALARM 1 (or ALARM 2) INDICATOR will flash on the LED DISPLAY and the beeper alarm will sound for 30 minutes unless interrupted by pressing "SNOOZE" (7). To stop the alarm immediately, tap the corresponding "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2). The alarm will ring again at the same alarm time on the following day, or when set to go off based on your Alarm settings.

Notes :

- ◆ When the Beeper alarm begins, it will sound at a lower beeping rate and gradually increase to the normal rate within 30 seconds.

SNOOZE FUNCTION

When the alarm source is sounding, press the "SNOOZE" (7) button to suspend the alarm and activate the snooze function. The Alarm will temporarily stop and sound again 9 minutes later but the ALARM 1 (or ALARM 2) indicator will keep flashing.

Notes:

- This manual snooze operation can be repeated again and again.
- To turn off the snooze function before it ends, tap the corresponding "ALARM 1" (or "ALARM 2") button (1 or 2). The ALARM 1 (or ALARM 2) INDICATOR will stop flashing.

DIMMER CONTROL

Tap the “DIMMER” (7) button to set the brightness of the LED display to high, medium, low or off according to your ambient light conditions.

NIGHT LIGHT FUNCTION

1. Press the night light “ON-OFF” (6) button to turn on the function.
2. In order to turn off the function, press the button again.

USB CHARGING FUNCTION

The product functions as a charger for your mobile phone and USB device.

The connector or the USB charging cable is not supplied. (The cable length does not exceed 3m).

IMPORTANT!

When connecting your USB cable to the USB charging socket on this alarm clock please be sure that the USB symbol on your plug is facing UP when you insert the plug into the USB charging socket. Observe the charging indicator on your device to confirm that it is charging.

To improve charging effectiveness, please turn off and/or refrain from using your device while charging.

**Charging time will vary depending on the charging current that your device requires.
Therefore, some devices will take longer to charge than others.**

RESETTING THE UNIT

If the system does not respond or exhibits erratic or intermittent operation, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, disconnect the AC Power Adaptor from the wall and remove the backup battery from the compartment. Wait at least 3 minutes, and reinsert the battery for the back-up, and reattach the AC Cord to the wall. The unit is now reset, so you will need to setup the unit time and alarms again.

SPECIFICATIONS

Battery backup: 3V (CR2032 Flat Lithium battery x 1)

Power Adaptor: Input AC 100-240V 50- 60 Hz
Output DC 5V 1200mA

IMPORTER

Wörlein GmbH

Gewerbestr. 12

D 90556 Cadolzburg

Germany

Tel.: +49 9103 71 67 0

Fax.: +49 9103 71 67 12

Email: service@woerlein.com

Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte.

	ATTENTION Risque d'électrocution Ne pas ouvrir!	
Attention! Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil.

Consignes de sécurité, d'environnement et d'installation

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente
Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente



AVERTISSEMENT N'INGÉREZ PAS LA PILE : RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES

Ce produit contient une pile bouton/en forme de pièce. Si la pile bouton/en forme de pièce est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.

Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, consultez immédiatement un médecin.

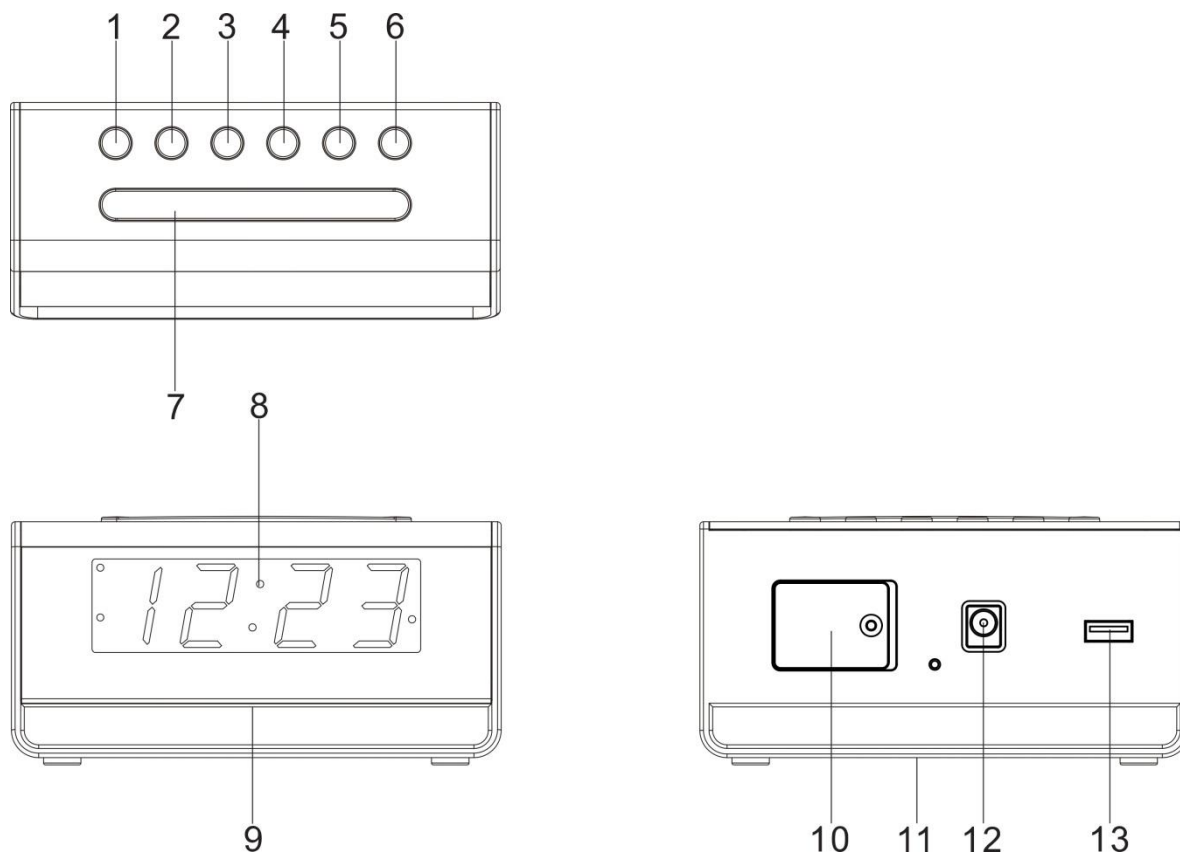


Les piles usages sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose aux consommateurs de disposer de toutes les piles pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

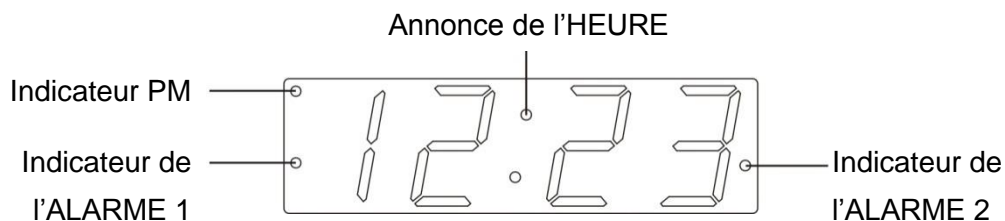


EMPLACEMENT DES BOUTONS

FONCTION ET COMMANDES

- | | |
|---|--|
| 1. ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME 1 | 8. VOYANT LED |
| 2. ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME 2 | 9. VEILLEUSE |
| 3. << BAS | 10. COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES |
| 4. >> HAUT | 11. PLAQUE SIGNALÉTIQUE (AU BAS DE L'APPAREIL) |
| 5. AJ.RÉV. | 12. ENTRÉE DE L'ALIMENTATION CC |
| 6. VEILLEUSE ALLUMÉE - ÉTEINTE | 13. PORT DE CHARGE USB |
| 7. REPORT DE MINUTES/VARIATEUR | |

VOYANT LED



BRANCHEMENT AU SECTEUR

PRÉPARATION À L'UTILISATION

Branchement de l'adaptateur alternatif/continu : Le réveil peut être alimenté par un adaptateur alternatif/continu externe avec une sortie en courant continu requise de 5 V/1 200 mA (inclus).

BRANCHEMENT AU SECTEUR

Branchez l'adaptateur alternatif/continu à une source de courant alternatif domestique. Ce réveil est équipé d'un système d'alimentation de secours par pile qui nécessite une pile plate de 3 V au lithium « CR2032 » (non incluse). Insérez la pile dans le compartiment à piles, en veillant à ce que les bornes positives et négatives (+ et -) soient mises sur les bornes correspondantes de la plaque dans le compartiment à piles. Si une panne de courant se produit, le réveil passe automatiquement à l'alimentation par pile, et continue à fonctionner. Lorsque l'alimentation secteur revient, le réveil l'utilise à nouveau.

INSTALLER/REPLACER LA PILE DE SECOURS

1. Dévissez et retirez le couvercle du COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE LA PILE.
2. Installez une nouvelle pile au lithium CR2032 dans son compartiment en suivant le schéma de polarité placé sur CE DERNIER. N'utilisez que la taille et le type de pile spécifiés.
3. Remplacez le COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE LA PILE et serrez la vis.

Remarque : L'appareil fonctionne sans pile installée, mais vos réglages de l'heure et de l'alarme seront perdus et devront être réglés à nouveau en cas de coupure ou de panne de courant.

IMPORTANT :

Assurez-vous que la pile est correctement installée. Une mauvaise polarité peut endommager l'appareil et annuler la garantie. Pour une meilleure performance et une plus longue durée de fonctionnement, nous recommandons l'utilisation d'une pile alcaline de très bonne qualité.

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Maintenez enfoncée la touche « CLK.ADJ. » (5) pendant environ 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage de l'heure.
2. Pendant que l'affichage clignote, appuyez de façon répétée sur la touche « << » (3) or « >> » (4) pour régler l'heure correcte. Maintenez enfoncées les touches « << » (3) or « >> » (4) pour un balayage plus rapide vers l'arrière ou vers l'avant. Appuyez sur la touche « CLK.ADJ. » (5) pour confirmer.

Remarques :

- ♦ La séquence d'affichage dans le mode de réglage de l'heure défile comme suit :
Format horaire de 12/24 heures → Heure réelle → Minutes réelles → Heure normale
- ♦ Pendant le réglage de l'heure, si aucune touche n'est enfoncée pendant 10 secondes, l'heure actuelle affichée sera automatiquement enregistrée.
- ♦ Assurez-vous que l'heure est réglée de manière à ce que l'indicateur PM soit correctement affiché pendant les heures de l'après-midi/la nuit.

RÉGLAGE DE L'ALARME

RÉGLAGE DES ALARMES (ALARME 1 et ALARME 2)

Assurez-vous d'observer l'indicateur PM lors du réglage de l'alarme pour vous assurer que l'heure de l'alarme est correctement réglée sur AM ou PM. Si l'indicateur PM est allumé, l'heure de l'alarme sera dans l'après-midi/la nuit. La séquence de réglage pour AL1 est la suivante :

Heure normale → Heure de l'ALARME 1 → Minutes de l'ALARME 1 → Heure normale

1. Appuyez sur la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) pour afficher l'heure d'alarme pré-réglée.
2. Maintenez enfoncée la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) de nouveau pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de l'heure sur l'ÉCRAN LED se mette à clignoter. Appuyez sur la touche « << » (3) ou « >> » (4) pour régler l'heure souhaitée pour l'alarme.
3. Appuyez de nouveau sur la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) pour passer à l'indicateur des minutes. Appuyez sur la touche « << » (3) ou « >> » (4) pour régler les minutes souhaitées pour l'alarme.
4. Appuyez sur la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) pour terminer la configuration et passer à l'affichage de l'heure normale.
5. Pour empêcher que l'ALARME 1 (ou l'ALARME 2) retentisse automatiquement les journées suivantes, maintenez enfoncée la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) pendant environ 2 secondes, l'INDICATEUR de l'ALARME 1 (ou de l'ALARME 2) correspondant s'éteindra.
6. Pour faire en sorte que l'ALARME 1 (ou l'ALARME 2) recommence à retentir automatiquement les journées suivantes, maintenez enfoncée la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) pendant environ 2 secondes, l'INDICATEUR de l'ALARME 1 (ou de l'ALARME 2) s'allumera et l'alarme retentira le jour suivant à l'heure réglée.

DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Lorsque l'heure programmée est atteinte, l'INDICATEUR DE L'ALARME 1 (ou de l'ALARME 2) se mettra à clignoter sur l'ÉCRAN LED et l'alarme du beeper retentira pendant 30 minutes, à moins d'être interrompue en appuyant sur « SNOOZE » (7). Pour arrêter l'alarme immédiatement, appuyez sur la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) correspondante. L'alarme retentira à nouveau à la même heure le jour suivant, ou à l'heure prévue par vos paramètres d'alarme.

Remarques :

- ♦ Lorsque l'alarme du beeper commence, elle retentit avec une basse fréquence de bip qui augmente progressivement jusqu'à la fréquence normale au bout de 30 secondes.

FONCTION ARRÊT MOMENTANÉ (SNOOZE)

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche « SNOOZE » (7) pour suspendre l'alarme et activer la fonction de rappel. L'alarme s'arrête temporairement pour retentir de nouveau 9 minutes plus tard, mais l'indicateur de l'ALARME 1 (ou ALARME 2) continue de clignoter.

Remarques :

Cette méthode de rappel manuelle peut être répétée indéfiniment.

Pour désactiver la fonction de rappel avant sa fin, appuyez sur la touche « ALARM 1 » (ou « ALARM 2 ») (1 ou 2) correspondante. L'INDICATEUR de l'ALARME 1 (ou de l'ALARME 2) s'arrêtera de clignoter.

CONTRÔLE DU VARIATEUR

Appuyez sur la touche « DIMMER » (7) pour régler la luminosité de l'écran LED sur grande, moyenne, faible ou désactivée selon les conditions de l'éclairage ambiant.

FONCTION VEILLEUSE

1. Appuyez sur la touche « ON-OFF » (6) de la veilleuse pour activer la fonction.
2. Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur la touche.

FONCTION DE CHARGE USB

Le réveil fonctionne comme chargeur pour votre téléphone mobile et dispositif USB. Le connecteur ou le câble de charge USB ne sont pas fournis. (La longueur du câble ne doit pas dépasser 3 m).

IMPORTANT !

En branchant le câble USB au port de charge USB de ce réveil, veuillez vous assurer que le symbole USB sur la fiche est dirigée vers le haut lorsque vous l'insérez dans le port de charge USB. Observez l'indicateur de charge sur votre dispositif pour vous assurer qu'il se charge.

Pour améliorer l'efficacité de la charge, veuillez éteindre et/ou cesser d'utiliser votre dispositif pendant la charge.

Le temps de charge varie en fonction du courant de charge requis par votre dispositif.

Par conséquent, certains dispositifs prendront plus de temps à charger que d'autres.

RÉINITIALISATION DU RÉVEIL

Si le système ne répond pas ou présente un fonctionnement erratique ou intermittent, vous avez peut-être fait l'expérience d'une décharge électrostatique (ESD) ou d'une surtension qui a déclenché l'arrêt immédiat du microcontrôleur interne. Si cela se produit, débranchez l'adaptateur secteur du mur et retirez la pile de secours de son compartiment. Attendez au moins 3 minutes, et remettez la pile de l'alimentation de secours, et rebranchez le cordon d'alimentation au mur. Le réveil est maintenant réinitialisé, vous aurez donc besoin d'y reconfigurer l'heure et les alarmes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pile de secours :	3V (1 pile plate au lithium CR2032)
Adaptateur secteur :	Entrée 100 - 240 VCA, 50 - 60 Hz
	Sortie CC 5 V 1 200 mA

IMPORTATEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Allemagne

Tél. : 49 910 37 16 70
Fax : 49 910 37 16 712
Email : service@woerlein.com
Site web : www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recyclen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het bescherming van ons milieu.

Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

	WAARSCHUWING Risiko voor een elektrische schok Niet openen!	
Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.		



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteits snoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteits snoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
Gebruik **GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN** of **SCHUURSPONSJES!**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- LET OP: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen
Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type



WAARSCHUWING BATTERIJ NIET DOORSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN

Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal aflopen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, stop het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg onmiddellijk uw arts.

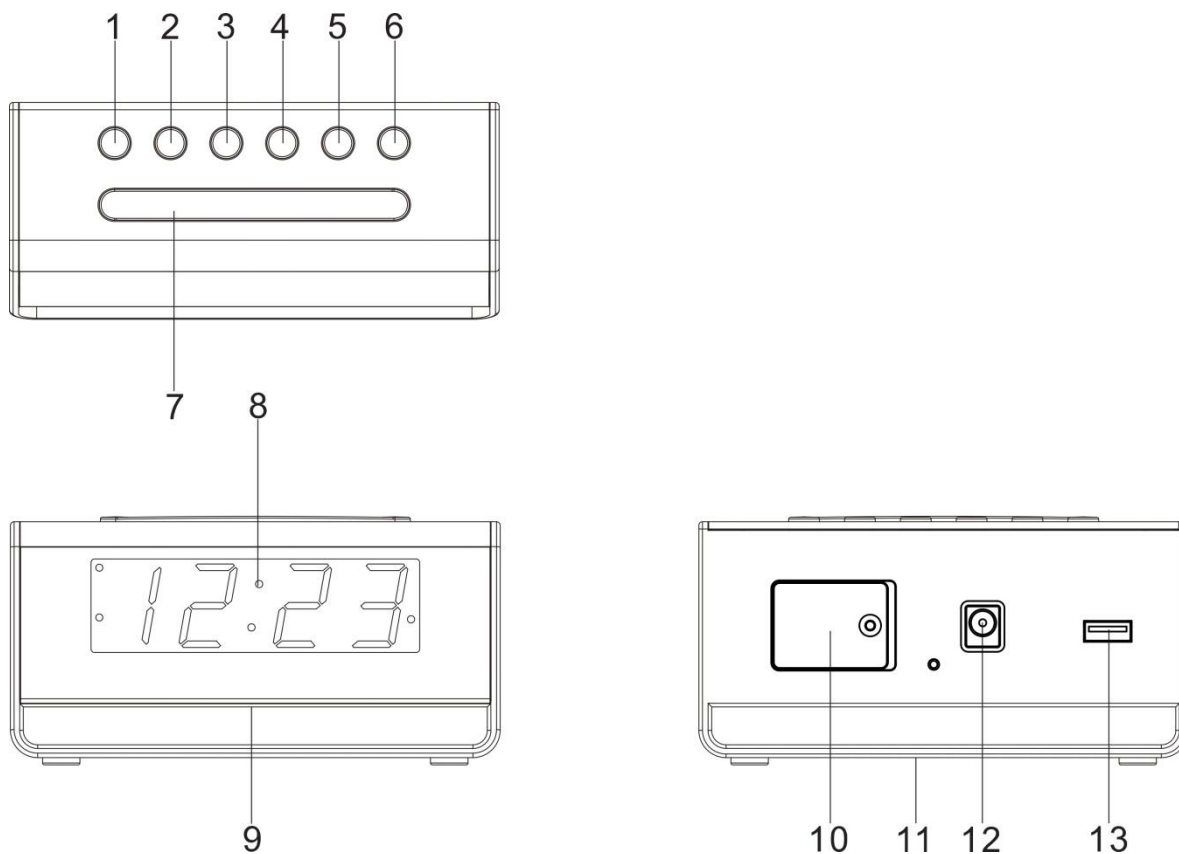


Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

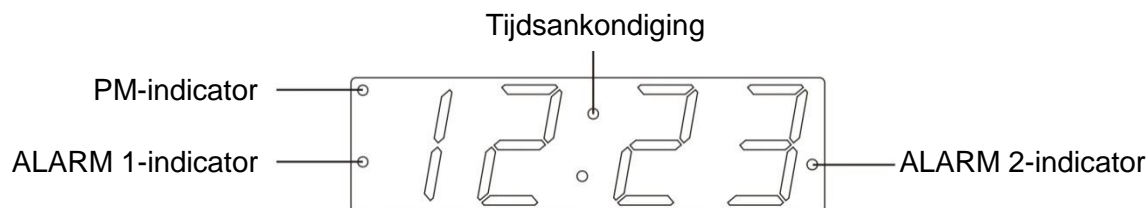


LOCATIE VAN BEDIENINGEN

FUNCTIES EN BEDIENINGEN

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. ALARM 1 AAN-/UITZETTEN | 8. LED-SCHERM |
| 2. ALARM 2 AAN-/UITZETTEN | 9. NACHTLAMPJE |
| 3. << NAAR ONDER | 10. BATTERIJVAKKLEPJE |
| 4. >> NAAR BOVEN | 11. SPECIFICATIELABEL (ONDERZIJDE VAN APPARAAT) |
| 5. KLOK INST. | 12. DC VOEDINGSINGANG |
| 6. NACHTLAMPJE AAN - UIT | 13. USB-OPLAADAANSLUITING |
| 7. SLUIMER/DIMMER | |

LED-SCHERM



STROOMAANSLUITING

GEBRUIKSKLAAR MAKEN

AC/DC-adapteraansluiting: De wekker kan van stroom worden voorzien door middel van een externe AC/DC-adapter met een vereist uitvoer van DC 5V 1200mA (meegeleverd).

STROOMAANSLUITING

Steek de AC/DC-adapter in een stopcontact. Dit apparaat kan tevens gevoed worden met behulp van een platte 3V "CR2032" lithium batterij (niet meegeleverd). Doe de batterij in het batterijvakje, er daarbij oplettend dat de positieve en negatieve (+ en -) polen verbonden zijn met de bijbehorende aansluitpunten op het plaatje in het batterijvakje. Als er zich een stroomstoring voordoet, schakelt de klok automatisch om naar batterijvoeding en zal de klok blijven lopen. Wanneer de stroomstoring is opgelost, zal de klok terugschakelen op de netstroom.

DE BACK-UPBATTERIJ INSTALLEREN/VERVANGEN

1. Schroef het BATTERIJKLEPJE los en verwijder.
2. Installeer één verse CR2032 lithiumbatterij in de batterijhouder volgens de polariteitmarkeringen op het BATTERIJKLEPJE. Gebruik uitsluitend batterijen van de gespecificeerde afmeting en het gespecificeerde type.
3. Plaats het BATTERIJKLEPJE terug op de houder en schroef stevig vast.

Opmerking: Het apparaat functioneert zonder batterijen, maar uw tijds- en alarminstellingen zullen verloren gaan en opnieuw moeten worden ingesteld in geval van een stroomstoring.

BELANGRIJK:

Zorg ervoor de batterij correct te installeren. Een verkeerde polariteit kan het apparaat beschadigen en de garantie ongeldig verklaren. Wij raden u aan alkalinebatterijen van hoge kwaliteit te gebruiken, om een lange levensduur en de beste prestaties te garanderen.

HANDMATIGE TIJDSINSTELLING

DE TIJD INSTELLEN

1. Houd de knop "CLK.ADJ." (5) ongeveer 2 seconden ingedrukt om in de tijdsinstellingsmodus te komen.
2. Druk, terwijl het scherm knippert, herhaaldelijk op de knoppen "<<" (3) of ">>" (4) om de juiste tijd in te stellen. Houd de knoppen "<<" (3) of ">>" (4) ingedrukt om de nummers sneller vooruit of achteruit te laten verspringen. Druk op de knop "CLK.ADJ."(5) om te bevestigen.

Opmerking:

- ♦ De weergavevolgorde tijdens de tijdsinstellingen is als volgt:
12/24-Uurs tijdweergave → Ingestelde tijd Uren → Ingestelde tijd Min → Normale tijd
- ♦ Als u tijdens de tijdsinstelling binnen 10 seconden op geen enkele toets drukt, zal de huidige weergegeven tijd automatisch worden opgeslagen.
- ♦ Zorg ervoor dat de uren zodanig zijn ingesteld dat de PM-indicator correct wordt weergegeven voor middag/nachttijd.

ALARMINSTELLING

DE ALARMEN INSTELLEN (ALARM 1 en ALARM 2)

Let op de PM-indicator bij het instellen van het alarm om ervoor te zorgen dat het alarm juist is ingesteld op AM of PM. Als de PM-indicator op "On" staat, is de alarmtijd ingesteld op middag/avond. De instellingsvolgorde voor AL1 ziet er als volgt uit:

Normale tijd → ALARM 1 Uren → ALARM 1 Minuten → Normale tijd

1. Druk op de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) om de vooraf ingestelde alarmtijd weer te geven.
2. Houd de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) opnieuw 2 seconden ingedrukt totdat de uuraanduiding op het SCHERM knippert. Druk op de knop "<<" (3) of ">>" (4) om het gewenste Alarmuur in te stellen.
3. Druk opnieuw op de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) om naar de minutaanduiding te gaan. Druk op de knop "<<" (3) of ">>" (4) om de gewenste Alarmminuut in te stellen.
4. Druk op de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) om de instelling te voltooien en terug te keren naar de normale tijdsweergave.
5. Om ALARM 1 (of ALARM 2) niet automatisch de komende dagen af te laten gaan, houdt u de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) ongeveer 2 seconden ingedrukt. De bijbehorende De ALARM 1 (of ALARM 2)-INDICATOR zal uit gaan.
6. Om ALARM 1 (of ALARM 2) wel automatisch de komende dagen af te laten gaan, houdt u de knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2) ongeveer 2 seconden ingedrukt. De bijbehorende ALARM 1 (of ALARM 2) INDICATOR zal aan gaan en het alarm zal de volgende dag op de ingestelde tijd afgaan.

HET ALARM UITZETTEN

Wanneer de ingestelde alarmtijd is bereikt, zal de ALARM 1 (of ALARM 2)-INDICATOR knipperen op het SCHERM en het alarm 30 minuten lang afgaan, tenzij de knop "SNOOZE" (7) wordt ingedrukt. Om het alarm direct stop te zetten, drukt u op de bijbehorende knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2). Het alarm zal weer afgaan op dezelfde alarmtijd de volgende dag of op de tijd ingeseld in uw Alarminstellingen.

Opmerking:

- ♦ Wanneer het alarm afgaat, zal deze in het begin op een lagere snelheid afgaan en geleidelijk toenemen tot de normale snelheid binnen 30 seconden.

SLUIMERFUNCTIE

Druk, wanneer het alarm afgaat, op de knop "SNOOZE" (7) om het alarm uit te stellen en de sluimerfunctie te activeren. Het alarm zal tijdelijk stoppen en opnieuw afgaan na 9 minuten, maar de ALARM 1 (of ALARM 2)-indicator blijft knipperen.

Opmerking:

Deze handmatige sluimerfunctie kan zo vaak als u wilt worden herhaald.

Om de sluimerfunctie uit te zetten voordat deze eindigt, drukt u op de bijbehorende knop "ALARM 1" (of "ALARM 2") (1 of 2). De ALARM 1 (of ALARM 2)-INDICATOR zal stoppen met knipperen.

DIMMERREGELING

Druk op de knop "DIMMER" (7) om de helderheid van het scherm in te stellen op hoog, gemiddeld of laag of uit te zetten afhankelijk van uw omgevingslicht.

NACHTLAMPJE

1. Druk op de toets "ON-OFF" (6) van het nachtlampje om deze aan te zetten.
2. Druk nog een keer op de toets om het leeslampje uit te schakelen.

USB OPLAADFUNCTIE

Dit onderdeel dient als oplader voor uw mobiele telefoon en USB-apparaat. Een stekker of USB-oplaadkabel wordt niet meegeleverd. (De lengte van de kabel mag niet meer zijn dan 3m).

BELANGRIJK!

Wanneer u uw USB-kabel aansluit op de USB-oplaadaansluiting, zorg er dan voor dat het USB-symbool op uw plug NAAR BOVEN is gericht wanneer u de plug in de USB-oplaadaansluiting steekt. Kijk of de oplaadindicator op uw apparaat brand ter bevestiging dat er wordt opgeladen. Schakel het apparaat tijdens het opladen uit en/of stop met het gebruik ervan om de effectiviteit van het opladen te verbeteren.

De oplaadtijd varieert afhankelijk van de laadstroom die uw apparaat vereist. Sommige apparaten hebben daarom meer tijd nodig om op te laden.

HET APPARAAT RESETTEN

Als het systeem niet reageert of onregelmatig werkt, dan kan dit liggen aan een elektrostatische ontlading (ESD) of een stroomstoot waardoor de interne microcontroller automatisch is uitgeschakeld. Haal in dat geval de voedingsadapter uit het stopcontact en haal de reservebatterij uit het vakje. Wacht ten minste 3 seconden en doe de reservebatterij er terug in en steek de stekker weer in het stopcontact. Het apparaat is nu gereset, dus u zult de tijd en de alarmen opnieuw in moeten stellen.

SPECIFICATIES

Back-upbatterij:	3V (CR2032 platte lithiumbatterij x 1)
Stroomadapter:	Ingang AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz
	Uitgang DC 5V 1200 mA

SPECIFICATIES

Wörlein GmbH
 Gewerbestrasse 12
 D 90556 Cadolzburg
 Duitsland

Tel.: +49 9103 71 67 0
 Fax: +49 9103 71 67 12
 E-mail: service@woerlein.com
 Website: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTEZIONE AMBIENTALE



Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale.

Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

	ATTENZIONE Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!	
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.

Istruzioni di sicurezza, configurazione e ambienti di utilizzo

- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti.
- Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- La spina di alimentazione serve per la disconnessione del dispositivo dalla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto. **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Non esporre l'apparecchio direttamente alla luce solare né ad altre fonti di calore.
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e **NON** devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perditte.



AVVERTENZA NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI DA SOSTANZE CHIMICHE

Il presente prodotto contiene una batteria a bottone. In caso di ingestione della batteria a bottone, diverse ustioni da sostanze chimiche piuttosto gravi potrebbero verificarsi in sole 2 ore con il rischio di decesso.

Tenere lontane dalla portata dei bambini le batterie usate e nuove. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto tenendolo lontano dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione o posizionamento della batteria a bottone all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

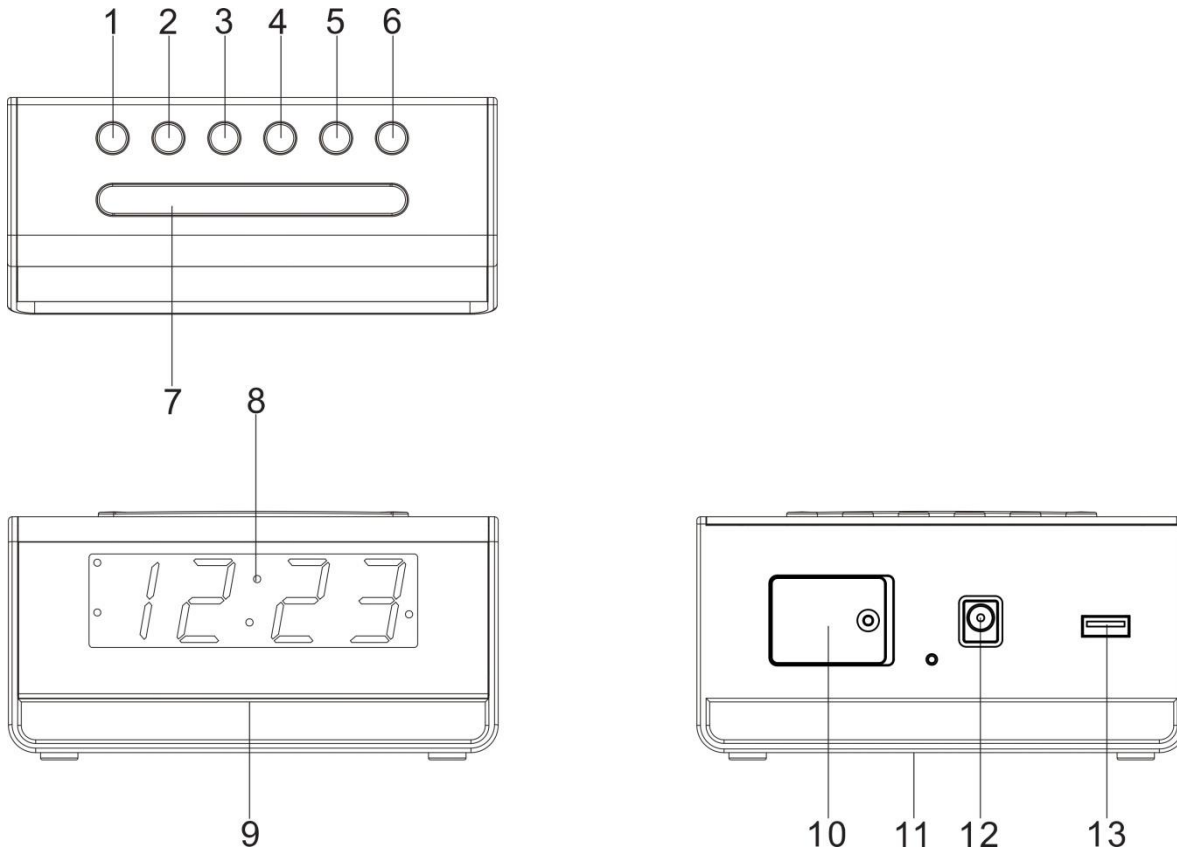


Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici! Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose*).

Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.

Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.

*) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

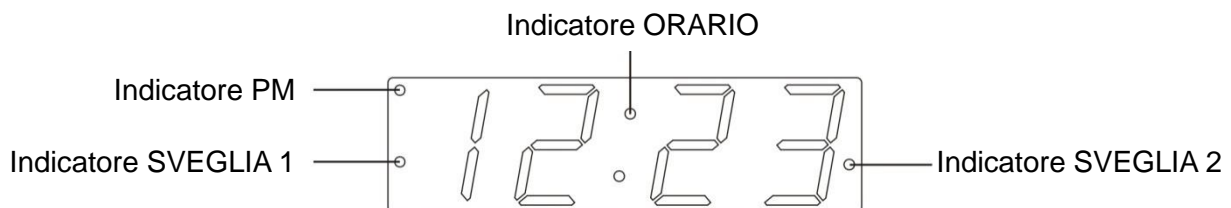


POSIZIONE DEI COMANDI

FUNZIONI E CONTROLLI

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. ATTIVA-DISATTIVA SVEGLIA 1 | 8. DISPLAY A LED |
| 2. ATTIVA-DISATTIVA SVEGLIA 2 | 9. LUCE NOTTURNA |
| 3. << GIÙ | 10. COPERCHIO VANO BATTERIA |
| 4. >> SU | 11. ETICHETTA DI CLASSIFICAZIONE
(FONDO DELL'UNITÀ) |
| 5. REG. OROL. | 12. ALIMENTAZIONE CC |
| 6. LUCE NOTTURNA ON - OFF | 13. PORTA DI RICARICA USB |
| 7. SNOOZE/LUMINOSITÀ | |

DISPLAY A LED



COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

PREPARAZIONE ALL'USO

Connessione adattatore CA-CC: L'unità può essere alimentata tramite un adattatore CA-CC esterno, con uscita CC a 5 V e 1200 mA (in dotazione).

COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

Inserire l'adattatore CA-CC in una presa CA di rete domestica. L'unità è dotata di un sistema con batteria di backup, che richiede una batteria al litio "CR2032" da 3 V (non inclusa). Inserire la batteria nell'apposito vano, assicurandosi che i terminali positivo e negativo (+ e -) siano collegati ai terminali corrispondenti sulla piastra nel vano batteria. Se si verifica un'interruzione di alimentazione CA, l'unità passa automaticamente all'alimentazione a batteria e l'orologio continua a funzionare. Al ritorno dell'elettricità CA, l'orologio torna all'alimentazione CA.

INSTALLAZIONE/SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DI BACKUP

1. Svitare e rimuovere il COPERCHIO DEL VANO BATTERIA.
2. Installare una batteria al litio CR2032 nuova nel vano batteria rispettando la polarità indicata sul COPERCHIO DEL VANO BATTERIA. Usare solo batterie del tipo e delle dimensioni specificate.
3. Riposizionare il COPERCHIO DEL VANO BATTERIA e stringere la vite.

Nota: L'unità funzionerà senza batteria installata, ma le impostazioni di orario e sveglia saranno perse e dovranno essere ripristinate, in caso di mancanza di corrente o guasto.

IMPORTANTE:

Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente. L'errata polarità può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia. Per migliori prestazioni e maggiore durata di funzionamento, raccomandiamo l'uso di una batteria alcalina di buona qualità.

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORARIO

IMPOSTAZIONE DELL'ORARIO

1. Tenere premuto il tasto "CLK.ADJ." (5) per circa 2 secondi per entrare in modalità impostazione orario.
2. Mentre il display lampeggia, toccare ripetutamente i tasti "<<" (3) o ">>" (4) per impostare l'orario esatto. Tenere premuti i tasti "<<" (3) o ">>" (4) per una scansione più rapida avanti o indietro. Toccare il tasto "CLK.ADJ."(5) per confermare.

Nota:

- ♦ La sequenza di visualizzazione in modalità impostazione orario sarà la seguente:
Formato 12/24 ore → Ora reale → Minuti reali → Orario normale
- ♦ Durante l'impostazione dell'ora, se non viene premuto alcun pulsante entro 10 secondi l'ora visualizzata sarà memorizzata automaticamente.
- ♦ Assicurarsi che l'ora sia impostata in modo che l'indicatore PM sia visualizzato correttamente per mattina/pomeriggio.

IMPOSTAZIONE SVEGLIA

IMPOSTAZIONE DELLE SVEGLIE (SVEGLIA 1 E 2)

Fare attenzione all'indicatore PM, in modo che l'orario della sveglia sia correttamente impostato in modalità AM o PM. Se l'indicatore PM è "On", l'allarme suonerà in orario pomeridiano o serale. La sequenza d'impostazione per AL1 è la seguente:

Orario normale → Ora SVEGLIA 1 → Minuti SVEGLIA 1 → Orario normale

1. Toccare il tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per visualizzare l'orario di sveglia impostato.
2. Tenere di nuovo premuto il tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per circa 2 secondi, finché l'indicatore delle Ore sul DISPLAY a LED non lampeggia. Premere i tasti "<<" (3) o ">>" (4) per impostare l'ora desiderata per l'orario di sveglia.
3. Toccare di nuovo il tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per passare all'indicatore dei Minuti. Premere i tasti "<<" (3) o ">>" (4) per impostare i minuti desiderati per l'orario di sveglia.
4. Premere i tasti "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per completare la regolazione e tornare alla visualizzazione dell'orario normale.
5. Per disattivare la SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) in modo che non suoni automaticamente nei giorni seguenti, tenere premuto il tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per circa 2 secondi: il corrispondente INDICATORE SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) si spegne.
6. Per riattivare la SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) in modo che suoni automaticamente nei giorni seguenti, tenere premuto il tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) per circa 2 secondi: il corrispondente INDICATORE SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) si accenderà e la sveglia riprenderà a suonare dal giorno seguente all'orario impostato.

SPEGNIMENTO DELLA SVEGLIA

All'ora della sveglia preimpostata, l'INDICATORE SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) lampeggerà sul DISPLAY a LED e la suoneria della sveglia suona per 30 minuti, interrompendosi alla pressione del tasto "SNOOZE" (7). Per bloccare subito la sveglia, toccare il corrispondente tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2). La sveglia suonerà di nuovo all'orario impostato il giorno seguente, o quando previsto in base alle impostazioni sveglia.

Nota:

- ♦ Quando la suoneria della sveglia si attiva, essa inizia a suonare a una frequenza bassa, che si incrementa gradualmente fino a raggiungere il livello normale dopo 30 secondi.

FUNZIONE DI DISATTIVAZIONE TEMPORANEA

Quando la sorgente di allarme sta suonando, premere il tasto "SNOOZE" (7) per sospendere la sveglia e attivare la funzione snooze. La sveglia cessa temporaneamente e riprende a suonare 9 minuti più tardi, ma l'indicatore SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) continua a lampeggiare.

Nota:

Questa operazione manuale può essere ripetuta più e più volte.

Per disattivare la funzione snooze prima del termine, toccare il corrispondente tasto "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2). L'INDICATORE SVEGLIA 1 (o SVEGLIA 2) smette di lampeggiare.

CONTROLLO LUMINOSITÀ

Toccare il tasto "DIMMER" (7) per regolare la luminosità del display a LED a livello alto, medio, basso o spento, in base alle condizioni di luce ambientale.

FUNZIONE LUCE NOTTURNA

1. Premere il tasto luce notturna "ON-OFF" (6) per attivare la funzione.
2. Per disattivare la funzione, premere nuovamente il tasto.

FUNZIONE DI RICARICA USB

Il prodotto può funzionare da caricabatterie per telefoni cellulari o dispositivi USB. Il connettore e il cavo di ricarica USB non sono in dotazione. (La lunghezza del cavo non supera i 3 m).

IMPORTANTE!

Durante la connessione del cavo USB alla presa di ricarica USB della sveglia, verificare che il simbolo USB sulla spina sia rivolto in ALTO in fase di inserimento della spina nella presa di ricarica USB. Controllare l'indicatore di carica sul proprio dispositivo per confermare che la ricarica è in corso. Per migliorare l'efficacia della ricarica, spegnere e non usare il proprio dispositivo mentre è in fase di carica.

**La durata della ricarica dipende dalla corrente di ricarica richiesta dal dispositivo.
Per cui, dispositivi diversi avranno tempi di ricarica diversi.**

REINIZIALIZZAZIONE DELL'UNITÀ

Se il sistema non risponde o mostra funzionamento errato o intermittente, è possibile avere esperienza di una scarica elettrostatica (ESD) o un sovraccarico di corrente che attiva il microcontroller interno per spegnersi automaticamente. Se questo accade, scollegare l'adattatore di corrente CA dalla presa a muro e rimuovere la batteria di backup dal suo vano. Attendere almeno 3 minuti, prima di reinserire la batteria di backup e ricollegare l'alimentatore CA alla presa. In tal modo l'unità è reinizializzata, per cui l'orario e la sveglia dovranno essere di nuovo regolati.

SPECIFICHE

Batteria di backup:	3V (1 batteria piatta al litio CR2032)
Adattatore di alimentazione:	CA in ingresso 100 - 240 V a 50 - 60 Hz
	CC in Uscita 5 V a 1200 mA

IMPORTATO DA

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Germania

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Email: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



No elimine este producto con la basura doméstica al terminar su vida útil. Lívelo a un punto de recogida para reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo en el producto, en el manual de usuario o en el embalaje.

Los materiales son reutilizables conforme a los símbolos. Al reutilizar, reciclar u otras formas de utilización de aparatos antiguos, está contribuyendo a proteger el medio ambiente.

Consulte a las autoridades la información sobre los puntos de recogida.

	ADVERTENCIA Riesgo de sacudida eléctrica ¡No abrir!	
Precaución: Para evitar el riesgo de sacudida eléctrica, no retire la tapa (o parte posterior). No hay piezas útiles en el interior. Consulte cualquier reparación a personal cualificado.		



Este símbolo indica la presencia de tensión peligrosa en el interior, la suficiente para provocar una sacudida eléctrica.



Este símbolo indica la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes para el aparato.

Medidas de seguridad, medioambientales y de montaje

- Utilice el aparato solo en entornos secos e interiores.
- Proteja el aparato de la humedad.
- No abra el aparato. ¡**PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA!** Consulte con personal cualificado para su apertura y reparación.
- Conecte el aparato a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión de la red se corresponde con la que aparece en las especificaciones.
- Asegúrese de que el cable permanece seco durante el funcionamiento. No pinche ni dañe el cable de conexión a red de ningún modo.
- Un cable de red dañado o clavija debe ser reemplazado inmediatamente por el centro de reparación autorizado.
- En caso de tormenta, desenchufe de la red inmediatamente.
- Los padres deberán supervisar a los niños cuando utilicen el aparato.
- Limpie el aparato solamente con un paño seco.
NO utilice LIMPIADORES NI PAÑOS ABRASIVOS
- No exponga el aparato a la luz solar directa o a otras fuentes de calor.
- Instale el aparato en un lugar con suficiente ventilación con el fin de evitar acumulación de calor.
- No cubra las aberturas de ventilación.
- Coloque el aparato en un lugar seguro y sin vibraciones.
- Coloque el aparato lo más lejos posible de ordenadores y microondas, de otro modo puede resultar afectada la recepción de la radio.
- No abra ni repare el aparato. No es seguro hacerlo y anula la garantía. Las reparaciones solo las pueden realizar los centros de atención al cliente autorizados.
- Utilice solo baterías sin mercurio y cadmio.
- Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad.
- Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.
- Compruebe las baterías regularmente para evitar fugas.
Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente
Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente



ADVERTENCIA NO INGERIR LA PILA, PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS

Este producto contiene una pila tipo botón. La ingesta de la pila tipo botón puede causar quemaduras internas graves en tan sólo 2 horas, que pueden provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si piensa que ha podido ingerir las pilas o que las puede tener dentro de cualquier parte del cuerpo, diríjase al médico inmediatamente.

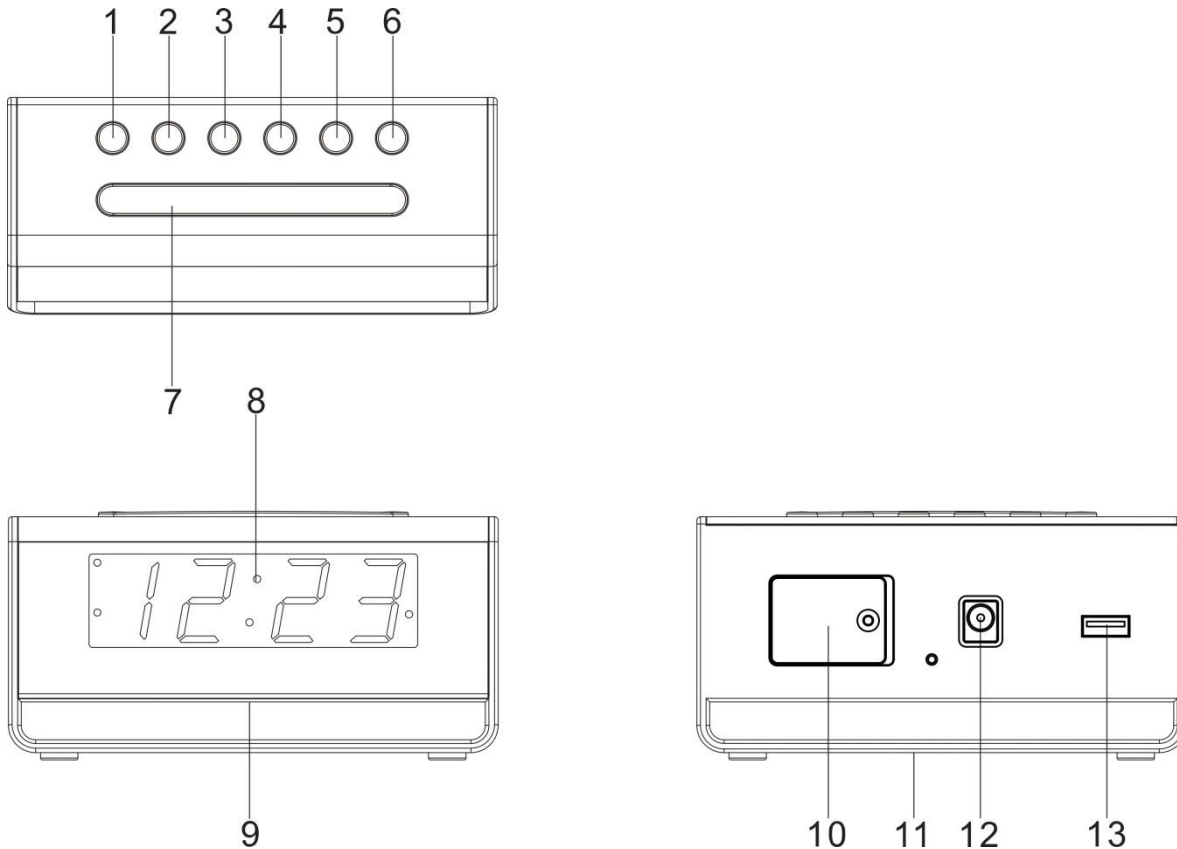


Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y No se deben desechar con la basura doméstica. Como consumidor está legalmente obligado a llevar todas las baterías para un reciclaje de manera responsable, no importa si las baterías contienen o no sustancias perjudiciales.

Lleve las baterías sin gasto alguno a los puntos de recogida públicos de su comunidad o a las tiendas que venden baterías del tipo correspondiente.

Entregue solo baterías totalmente descargadas.

*) marcado Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

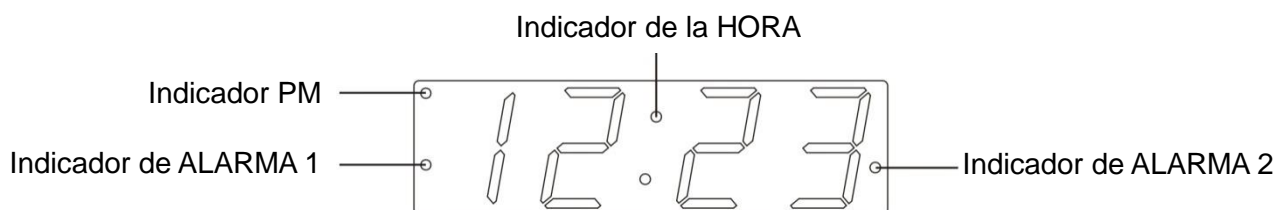


UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

FUNCIONES Y CONTROLES

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. ENCENDER/APAGAR ALARMA 1 | 8. PANTALLA LED |
| 2. ENCENDER/APAGAR ALARMA 2 | 9. LUZ NOCTURNA |
| 3. << ABAJO | 10. TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS |
| 4. >> ARRIBA | 11. ETIQUETA DE CALIFICACIÓN (PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD) |
| 5. AJUSTE DEL RELOJ | 12. POTENCIA DE ENTRADA CC |
| 6. ENCENDER/APAGAR LUZ NOCTURNA | 13. TOMA DE CARGA USB |
| 7. REPETICIÓN ALARMA/REGULADOR | |

PANTALLA LED



CONEXIÓN A LA RED

PREPARACIÓN PARA EL USO

Adaptador de conexión CA a CC: La unidad de radio despertador se puede alimentar con un adaptador externo de CA a CC, que requiere una salida 5 V CC 1200 mA (incluido).

CONEXIÓN A LA RED

Conecte el cable de alimentación de CA a CC a una toma de corriente CA del hogar. Esta unidad está equipada con un sistema de respaldo de batería, que requiere una pila de botón de litio 3 V "CR2032" (no incluida). Introduzca la pila en el compartimiento de las pilas, asegurándose de que los polos positivo y negativo (+ y -) de la pila coincidan con los polos de la placa del compartimiento de las pilas. Si se produce un fallo de alimentación CA, la unidad se alimentará automáticamente con la pila y continuará funcionando. Cuando se reanude la alimentación de CA, la unidad cambiará de nuevo a CA.

INSTALACIÓN/CAMBIO DE LA PILA DE RESPALDO

1. Desenrosque y retire la TAPA DEL COMPARTIMIENTO DE LA PILA.
2. Inserte una pila de litio CR2032 nueva en el compartimiento de la batería siguiendo la ilustración del compartimiento de la pila sobre la polaridad. Use únicamente el tipo de pila con el tamaño especificado.
3. Vuelva a colocar la TAPA DEL COMPARTIMIENTO DE LA PILA y apriete el tornillo.

Nota: La unidad funcionará sin la necesidad de instalar una pila, pero se borrarán los ajustes de hora y alarma, por lo que tendrá que resetear los ajustes en caso de una interrupción de la alimentación o fallo del dispositivo.

IMPORTANTE:

Asegúrese de colocar la pila correctamente. La polaridad incorrecta puede dañar la unidad y anular la garantía. Para lograr un mejor rendimiento y una duración más larga, se recomienda el uso de una pila alcalina de calidad.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA

AJUSTE DE LA HORA

1. Mantenga pulsado el botón "CLK.ADJ." (5) durante unos 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora.
2. Mientras parpadea la pantalla, pulse los botones "<<" (3) o ">>" (4) para ajustar la hora correctamente. Mantenga pulsado los botones "<<" (3) o ">>" (4) para realizar una búsqueda más rápida hacia atrás o hacia adelante. Pulse el botón "CLK.ADJ."(5) para confirmar.

Notas:

- ♦ La secuencia de visualización en el modo de ajuste de la hora será la siguiente:
Formato de la hora 12/24 → Hora actual → Minuto actual → Hora normal
- ♦ Durante el ajuste de la hora, si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, la hora actual que aparece en pantalla se almacenará automáticamente.
- ♦ Asegúrese de ajustar bien la hora para que el indicador PM muestre correctamente el intervalo de mañana/tarde.

AJUSTE DE LA ALARMA

AJUSTE DE ALARMAS (ALARMA 1 y ALARMA 2)

Asegúrese de mirar el indicador PM cuando establezca la alarma para configurar la hora de la alarma correctamente en AM o PM. Si el indicador PM está "On", la hora de alarma será por la tarde/noche. La secuencia de ajuste para AL1 es la siguiente:

Hora normal → Hora ALARMA 1 → Minuto ALARMA 1 → Hora normal

1. Pulse el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) para que se muestre la hora de alarma preestablecida.
2. Mantenga pulsado de nuevo el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) unos 2 segundos hasta que el indicador de la hora empiece a parpadear en la pantalla LED. Pulse el botón "<<" (3) o ">>" (4) para establecer la hora de alarma deseada.
3. Pulse de nuevo el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) para avanzar al indicador de minutos. Pulse el botón "<<" (3) o ">>" (4) para establecer los minutos de alarma deseados.
4. Pulse el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) para terminar la configuración y volver a visualizar la hora normal.
5. Para desactivar la ALARMA (o ALARMA 2) y que no suene de manera automática los días siguientes, mantenga pulsado el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) unos 2 segundos y el INDICADOR de ALARMA 1 (o ALARMA 2) correspondiente se apagará.
6. Para volver a activar la ALARMA (o ALARMA 2) para que suene de manera automática los días siguientes, mantenga pulsado el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) unos 2 segundos y el INDICADOR de ALARMA 1 (o ALARMA 2) se encenderá y la alarma sonará al día siguiente a la hora programada.

APAGAR LA ALARMA

Cuando sea la hora de la alarma preestablecida, el indicador de ALARMA 1 (o ALARMA 2) parpadeará en la pantalla LED y la alarma sonará durante 30 minutos, a menos que la detenga pulsando "SNOOZE" (7). Para detener la alarma inmediatamente, pulse el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) correspondiente. La alarma volverá a sonar a la misma hora al día siguiente o a la hora que haya establecido la alarma en los ajustes de Alarma.

Notas: Cuando empiece a Sonar la alarma, el sonido no será muy fuerte e irá aumentando gradualmente durante los 30 segundos siguientes.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN DE ALARMA

Cuando suene la alarma, pulse la tecla "SNOOZE" (7) para detener temporalmente la alarma y activar la función de repetición. La alarma se detendrá temporalmente y volverá a sonar nueve minutos después, pero el indicador ALARMA 1 (o ALARMA 2) seguirá parpadearo.

Notas: Podrá realizar esta operación de repetición de la alarma de forma manual todas las veces que desee. Para apagar la función de repetición antes de que termine, pulse el botón "ALARM 1" (o "ALARM 2") (1 o 2) correspondiente. El INDICADOR de ALARMA 1 (o ALARMA 2) se apagará.

CONTROL DE LUMINOSIDAD

Pulse el botón "DIMMER" (7) para ajustar el brillo de la pantalla LED, alto, medio, bajo o apagado, según las condiciones de luz ambiental.

FUNCIÓN DE LUZ NOCTURNA

1. Pulse el botón de luz nocturna "ON-OFF" (6) para activar la función.
2. Para desactivar la función, vuelva a pulsar el botón.

FUNCIÓN DE CARGA USB

Puede usar el producto como cargador para el móvil y otros dispositivos USB. No se incluye el conector o cable de carga USB. (Se recomienda que el cable no supere los 3 m).

¡IMPORTANTE!

Cuando conecte el cable USB a la toma de carga USB de este reloj despertador, por favor asegúrese de que el símbolo USB del enchufe mire hacia arriba cuando lo introduzca en la toma de carga USB. Observe el indicador de carga del dispositivo para confirmar que se está cargando. Para mejorar la carga, por favor apague y/o evite utilizar el dispositivo mientras se carga.

El tiempo de carga variará dependiendo de la corriente de carga que el dispositivo necesite. Por lo tanto, algunos dispositivos necesitarán más tiempo para cargarse que otros.

RESTABLECIMIENTO DE LA UNIDAD

Si el sistema no responde, funciona de manera intermitente o presenta errores, es posible que haya sufrido una descargas electrostática o una subida de tensión que haya provocado que el microcontrolador interno se apague automáticamente. Si esto ocurre, desconecte el adaptador de alimentación CA de la pared y retire la pila de respaldo del compartimiento. Espere al menos 3 minutos e inserte de nuevo la pila durante el restablecimiento, y vuelva a conectar el cable CA a la pared. La unidad se habrá restablecido, por lo que necesitará configurar de nuevo la hora y las alarmas de la unidad.

ESPECIFICACIONES

Pila de respaldo:	3 V (1 x pila de litio plana CR2032)
Adaptador de corriente:	Entrada CA 100 - 240 V 50 - 60 Hz Salida CC 5 V 1200 mA

IMPORTADOR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Alemania

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Correo electrónico: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright de Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTECÇÃO AMBIENTAL



Não junte este aparelho juntamente com os resíduos domésticos no final do seu ciclo de vida útil. Coloque-o num ponto de recolha para reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Isto é indicado pelo símbolo no aparelho, manual do utilizador ou na embalagem.

Os materiais são reutilizáveis de acordo com as marcas respectivas. Ao reutilizá-los, reciclá-los ou qualquer outra forma de utilização de aparelhos antigos, está a contribuir de forma importante para a protecção do nosso ambiente.

Contacte as suas autoridades locais para obter informações sobre pontos de recolha.

	AVISO Risco de choque eléctrico. Não abrir!	
<p>Cuidado: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não retire a tampa (ou o revestimento traseiro). Não existem no interior peças passíveis de serem substituídas pelo utilizador. Permita que a assistência técnica seja efectuada por um técnico qualificado.</p>		



Este símbolo indica a presença de tensão perigosa no interior do aparelho, suficiente para provocar choques eléctricos.



Este símbolo indica a presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes para o aparelho.

Instruções de Segurança, Ambientais e de Configuração

- Utilize o aparelho apenas em ambientes internos e secos.
- Proteja o aparelho da humidade.
- Não abra o aparelho. **RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO!** Permita que o aparelho seja aberto e assistido por um técnico qualificado.
- Ligue este aparelho apenas a uma tomada de parede devidamente instalada com terra. Certifique-se de que a tensão da rede eléctrica corresponde com as especificações da placa informativa do aparelho.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação permanece seco durante o funcionamento. Não trilhe ou danifique o cabo de alimentação de forma alguma.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser imediatamente substituído por um centro de assistência técnica autorizado.
- Em caso de ocorrência de trovoadas, desligue imediatamente o aparelho da tomada.
- As crianças devem supervisionadas por um adulto responsável quando utilizarem o aparelho.
- Limpe o aparelho apenas com um pano seco.
NÃO utilize PRODUTOS DE LIMPEZA ou PANOS ABRASIVOS!
- Não exponha o aparelho a luz solar directa ou a outras fontes de calor.
- Instale o aparelho num local com ventilação suficiente para evitar a acumulação de calor.
- Não cubra as aberturas de ventilação!
- Instale o aparelho num local seguro e sem vibrações.
- Instale o aparelho o mais longe possível de computador e fornos microondas; caso contrário, a recepção de rádio poderá sofrer interferências.
- Não abra ou repare o revestimento. Não é seguro fazê-lo e irá anular a sua garantia. As reparações devem ser efectuadas apenas por um serviço/centro autorizado de assistência.
- Utilize apenas pilhas sem mercúrio nem cádmio.
- As pilhas usadas são um resíduo perigoso e **NÃO** devem ser colocadas juntamente com os resíduos domésticos!!! Coloque as pilhas num dos pontos de recolha da sua localidade.
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças. Estas poderão engolir as pilhas. Se uma pilha for engolida, contacte imediatamente um médico.
- Verifique as suas pilhas regularmente para evitar derramamento das mesmas.



AVISO

NÃO INGERIR A PILHA, RISCO DE QUEIMADURA POR SUBSTÂNCIA QUÍMICA

Este produto contém uma pilha botão/moeda. Caso a pilha moeda/botão seja ingerida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.

Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance de crianças. Caso o compartimento da pilha não feche com segurança, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance de crianças.

Se considera que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em alguma parte do corpo, procure assistência médica de imediato.

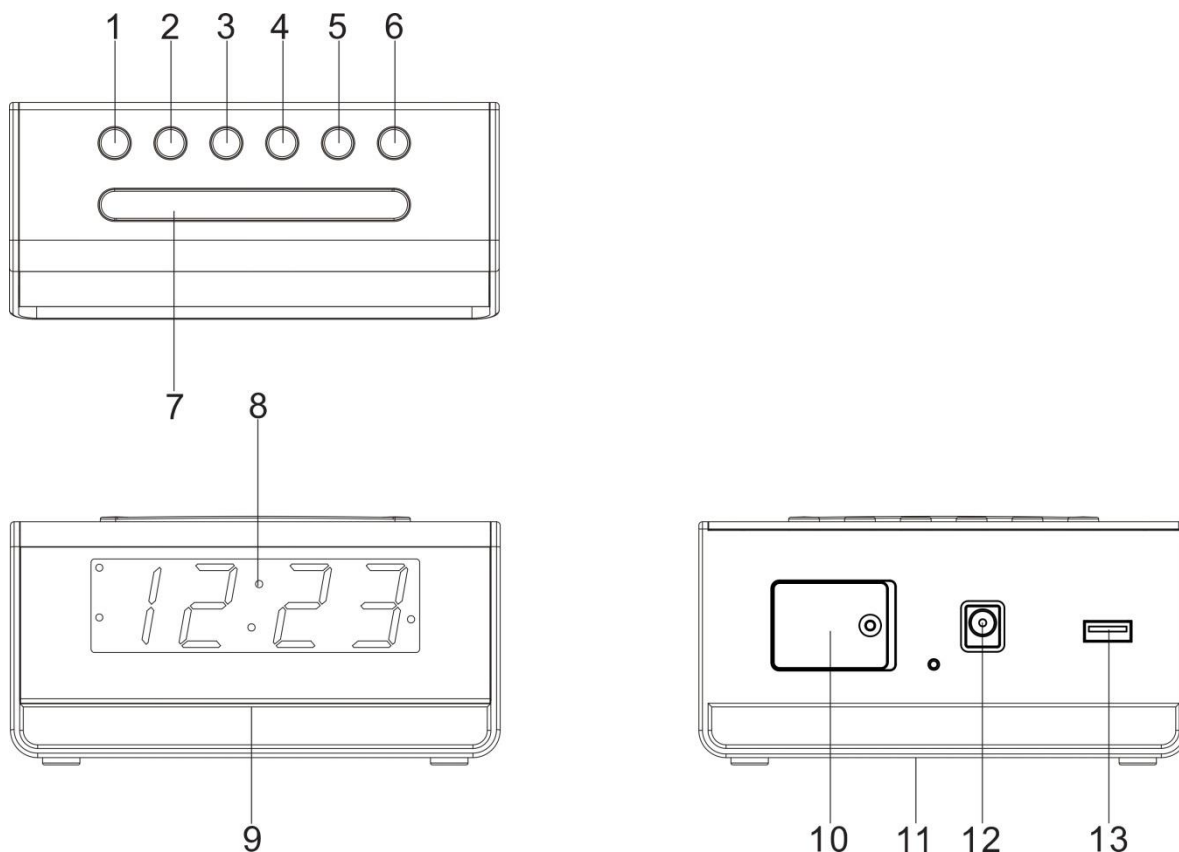


As pilhas usadas são um resíduo perigoso e **NÃO** devem ser colocadas juntamente com os resíduos domésticos! Enquanto consumidor, está **legalmente obrigado** a depositar **todas as pilhas** num local adequado para uma reciclagem ambientalmente responsável – independentemente de as pilhas conterem ou não substâncias perigosas*).

Coloque as pilhas gratuitamente num dos pontos de recolha públicos na sua localidade ou em lojas que comercializem pilhas do mesmo tipo.

Coloque apenas pilhas completamente descarregadas.

***) marcadas Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo**

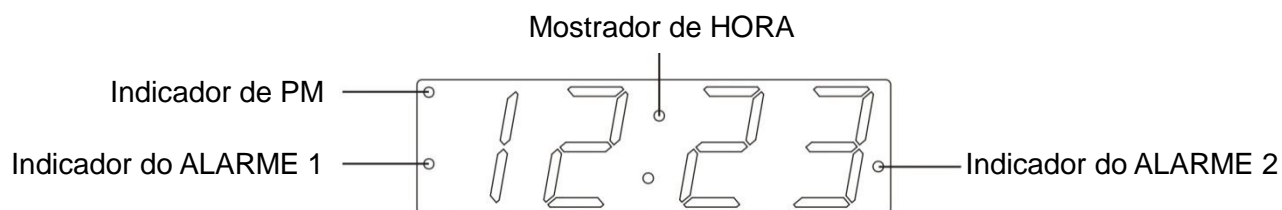


LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS

FUNÇÃO E CONTROLOS

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. CONF. ON-OFF ALARME 1 | 8. VISOR LED |
| 2. CONF. ON-OFF ALARME 2 | 9. LUZ NOTURNA |
| 3. << PARA BAIXO | 10. TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA |
| 4. >> PARA CIMA | 11. RÓTULO DE CLASSIFICAÇÃO (BASE DO APARELHO) |
| 5. CLK.ADJ. | 12. ENTRADA DE ALIMENTAÇÃO CC |
| 6. LUZ NOTURNA ON - OFF | 13. TOMADA DE CARREGADOR USB |
| 7. SNOOZE/DIMMER | |

VISOR LED



LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO

PREPARAÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO

Ligação de adaptador CA-CC: O relógio pode ser alimentado com um adaptador CA-CC externo, é necessária saída CC 5 V 1200 mA (incluída).

LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO

Ligue o adaptador CA-CC a uma tomada CA. Este aparelho vem equipado com um sistema de bateria de reserva, requer uma bateria de lítio plana de 3 V "CR2032" (não incluída). Insira a pilha no compartimento da pilha, assegurando-se de que os terminais positivo e negativo (+ e -) da pilha estão ligados aos terminais correspondentes na placa dentro do compartimento da pilha. Se ocorrer uma falha na alimentação CA, o relógio passa automaticamente para o modo de alimentação por pilha e continua a funcionar. Quando a alimentação CA é retomada, o relógio passa novamente para o modo de alimentação CA.

INSTALAR/SUBSTITUIR A PILHA DE RESERVA

1. Desaparafuse e remova a TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA.
2. Instale uma pilha de lítio CR2032 nova no respetivo compartimento, seguindo o esquema de polaridade na TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA. Utilize apenas o tipo e o tamanho de pilha especificados.
3. Volte a colocar a TAMPA DO COMPARTIMENTO DA PILHA e aparafuse-a.

Nota: O aparelho funcionará sem uma pilha instalada mas as definições de hora e alarme serão perdidas e terão de ser redefinidas no caso de interrupção ou falha de alimentação.

IMPORTANTE:

Certifique-se de que a pilha está instalada corretamente. A polaridade errada pode danificar o aparelho e anular a garantia. Para um melhor desempenho e uma utilização mais prolongada, recomendamos o uso de pilhas alcalinas.

DEFINIÇÃO MANUAL DA HORA

DEFINIR A HORA

1. Prima sem soltar o botão "CLK.ADJ." (5) durante cerca de 2 segundos para entrar no modo de definição de hora.
2. Quando o visor estiver a piscar, prima repetidamente os botões "<<" (3) ou ">>" (4) para ajustar a hora correta. Prima sem soltar o botão "<<" (3) ou ">>" (4) para avançar ou retroceder mais depressa. Prima o botão "CLK.ADJ." (5) para confirmar.

Notas:

- ♦ A sequência de exibição no modo de definição de hora será a seguinte:
Formato de Hora 12/24 → Hora Atual → Min. Atual → Hora Normal
- ♦ Durante a definição da hora, se nenhum botão for premido no espaço de 10 segundos, a hora atual exibida será guardada automaticamente.
- ♦ Certifique-se de que a hora está definida para o indicador PM exibir corretamente as horas de tarde/noite.

CONFIGURAR O ALARME

CONFIGURAR OS ALARMES (ALARME 1 e ALARME 2)

Não se esqueça de observar o indicador PM quando configurar o alarme para garantir que a hora do alarme está acertada em termos de AM ou PM. Se o indicador PM estiver "On", a hora do alarme será uma hora de tarde/noite. A sequência de definição do AL1 é a seguinte:

Hora Normal → Hora ALARME 1 → Minuto ALARME 1 → Hora Normal

1. Prima o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) para exibir a hora predefinida do alarme.
2. Prima novamente sem soltar o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) durante 2 segundos, até o Indicador de Hora piscar no VISOR LED. Prima o botão "<<" (3) ou ">>" (4) para obter a Hora do Alarme desejada.
3. Prima novamente o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) para avançar para o Indicador de Minuto. Prima o botão "<<" (3) ou ">>" (4) para obter os Minutos do Alarme desejados.
4. Prima o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) para terminar a definição e sair para o modo de exibição normal.
5. Para desativar o ALARME 1 (ou o ALARME 2) e impedi-lo de tocar automaticamente nos dias seguintes, prima sem soltar o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) durante cerca de 2 segundos, o correspondente INDICADOR DO ALARME 1 (ou do ALARME 2) desligar-se-á.
6. Para retomar o ALARME 1 (ou o ALARME 2) de modo a tocar automaticamente nos dias seguintes, prima sem soltar o botão "ALARM 1" (ou "ALARM 2") (1 ou 2) durante 2 segundos, o correspondente INDICADOR DO ALARME 1 (ou do ALARME 2) ligará e o alarme tocará no dia seguinte à hora definida.

DESLIGAR O ALARME

Quando chegar a hora do alarme programado, o INDICADOR ALARM 1 (ou ALARM 2) piscará no VISOR LED e um "bip" soará durante 30 minutos, a menos se interrompido premindo "SNOOZE" (7). Para parar imediatamente o alarme, prima o botão "ALARME 1" (ou "ALARME 2") correspondente (1 ou 2). O alarme tocará novamente à mesma hora no dia seguinte ou conforme definido nas configurações do seu Alarme.

Notas:

- ♦ Ao começar, o "bip" soa a uma velocidade mais lenta e aumenta gradualmente até à velocidade normal no espaço de 30 segundos.

FUNÇÃO SNOOZE

Quando a fonte de alarme tocar, prima o botão "SNOOZE" (7) para suspender o alarme e ativar a função de repetição (Snooze). O alarme parará temporariamente e soará novamente 9 minutos depois, mas o indicador ALARM 1 (ou ALARM 2) continuará a piscar.

Notas:

Esta operação manual para silenciar o alarme pode ser repetida uma e outra vez.

Para desativar a função de repetição (Snooze) antes de terminar, prima o botão "ALARME 1" (ou "ALARME 2") correspondente (1 ou 2). O INDICADOR DO ALARME 1 (ou do ALARME 2) parará de piscar.

REGULADOR DE LUMINOSIDADE (DIMMER)

Prima o botão "DIMMER" (7) para regular a luminosidade do visor LED para alta, média, baixa ou desativada de acordo com as condições de luz ambiente.

FUNÇÃO DE LUZ NOTURNA

1. Prima o botão "ON-OFF" de luz noturna (6) para ativar a função.
2. Para desativar a função, prima novamente o botão.

FUNÇÃO DE CARREGADOR USB

Este aparelho funciona como um carregador para o seu telemóvel e dispositivo USB. O conector ou o cabo de carregamento USB não é fornecido. (O comprimento do cabo não excede os 3 m).

IMPORTANTE!

Quando ligar o cabo USB à tomada de carregador USB neste despertador, certifique-se que o símbolo USB na ficha está virado para cima quando inserir a ficha na tomada USB. Observe o indicador de carregamento no seu dispositivo para confirmar se está a carregar.

Para melhorar a eficácia de carregamento, desligue ou abstenha-se de usar o seu dispositivo enquanto carregar.

O tempo de carregamento varia em função da corrente de carga que o seu dispositivo requer. Como tal, alguns dispositivos demorarão mais tempo a carregar que outros.

REINICIALIZAR O APARELHO

Se o sistema não responder ou funcionar de forma errática ou irregular, pode ter ocorrido uma descarga eletrostática (ESD) ou um pico de corrente levou o microcontrolador interno a desligar-se automaticamente. Se isto ocorrer, desligue o Adaptador de Alimentação CA da tomada e retire a bateria de reserva do compartimento. Aguarde pelo menos 3 minutos, volte a inserir a bateria de reserva e a ligar o cabo de alimentação CA à tomada. O aparelho foi reinicializado, por isso tem de definir a hora do aparelho e os alarmes novamente.

ESPECIFICAÇÕES

Bateria de reserva:	3 V (1 x pilha de lítio plana CR2032)
Adaptador de alimentação:	Entrada CA 100 - 240 V 50 - 60 Hz
	Saída CC 5 V 1200 mA

IMPORTADOR

Wörlein GmbH

Gewerbestr. 12

D 90556 Cadolzburg

Alemanha

Tel.: +49 9103 71 67 0

Fax.: +49 9103 71 67 12

E-mail: service@woerlein.com

Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Direitos reservados por Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE



Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater. Dette er indikeret ved symbolet på produktet, brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærkninger. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.

	ADVARSEL Risiko for elektronisk chok ÅBEN IKKE!	
Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele inde. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.		



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.

Sikkerhed, Miljømæssig og Installerings Instruktioner

- Anvend udelukkende produktet indendørs.
- Beskyt produktet imod luftfugtighed.
- Åben ikke for indkapslingen af produktet. **RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK.** For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend IKKE RENSEMIDDEL eller SKUREKLUD.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller andre varme kilder.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme opvedning.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfri batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnligt for udslip.



ADVARSEL

BATTERIET MÅ IKKE SLUGES, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING

Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det på kun 2 timer forårsage alvorlige indre forbrændinger, der kan være dødelige.

Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, bør du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.

Hvis du tror, at et batteri kan være blevet slugt eller placeret i en anden af kroppens åbninger, bør du omgående søge lægehjælp.

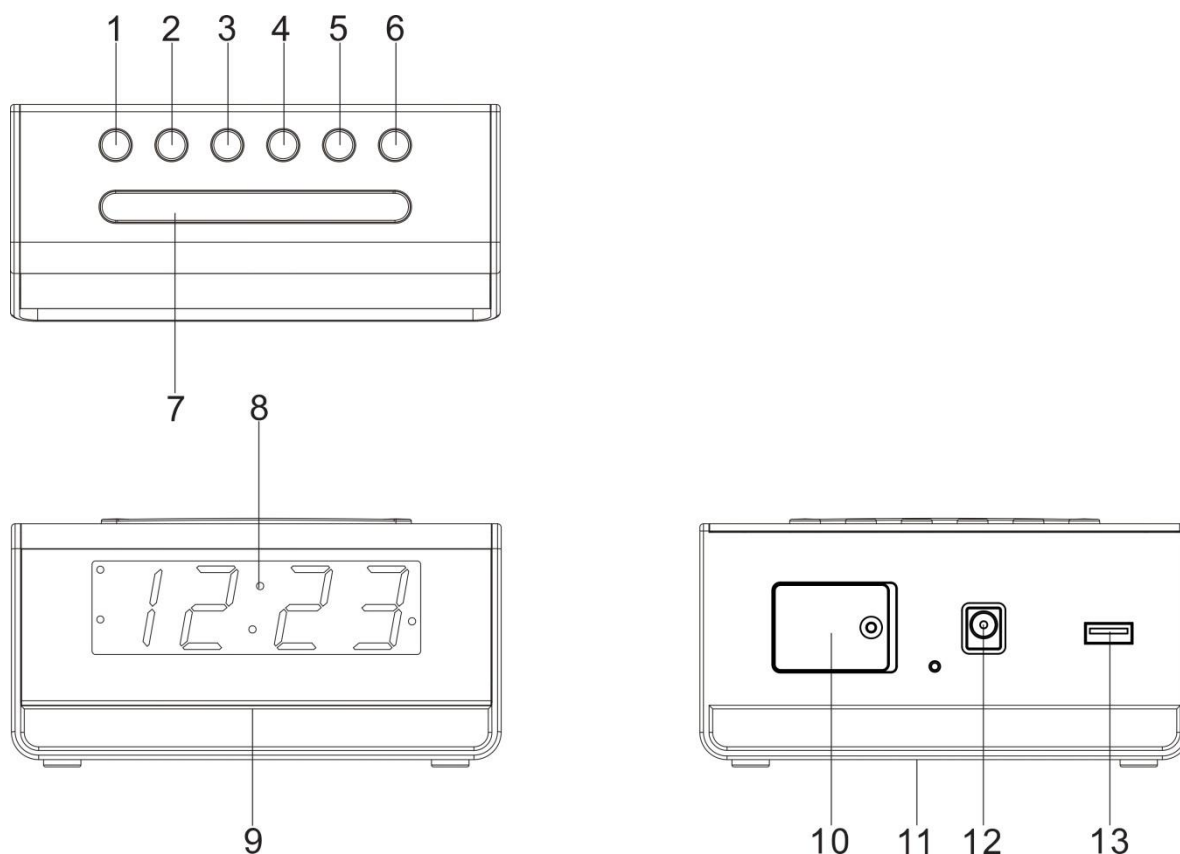


Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold* eller ej).

At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.

Returnér kun fuldt ud afladet batterier.

*) markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly

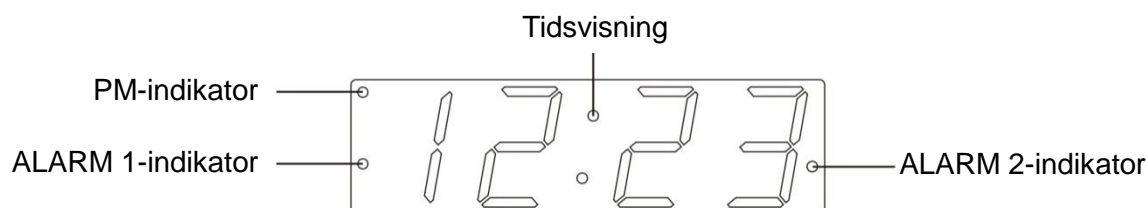


KNAPPER OG KONTROLLER

FUNKTIONER OG KONTROLLER

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. ALARM 1 ON-OFF SET | 8. LED-DISPLAY |
| 2. ALARM 2 ON-OFF SET | 9. NATTELYS |
| 3. << NED | 10. DÆKSEL TIL BATTERIRUM |
| 4. >> OP | 11. MÆRKEPLADE (I BUNDEN AF ENHEDEN) |
| 5. CLK.ADJ. (uropsætning) | 12. DC STRØMINDTAG |
| 6. NATTELYS ON-OFF | 13. USB LADETERMINAL |
| 7. SNOOZE/DIMMER (lysstyrke) | |

LED-DISPLAY



TILSLUTNING TIL LYSNETTET

KOM GODT I GANG

Tilslutning af AC-DC strømforsyning: Uret kan køre på lysnet via den medfølgende eksterne AC-DC strømforsyning, strømkravet er DC 5 V 1200mA.

TILSLUTNING TIL LYSNETTET

Forbind AC-DC strømforsyningen til en standard stikkontakt. Denne enhed er udstyret med et batteridrevet back-up-system, som bruger et 3 V CR2032 fladt lithiumbatteri (medfølger ikke). Læg batteriet i batterirummet og vær opmærksom på at overholde markeringen for positiv og negativ polaritet (+ og -), således at batteriet har kontakt med de korrekte terminaler i batterirummet. Hvis der skulle opstå strømudfald, vil uret automatisk skifte til batteridrift og fortsætte med at gå. Når strømmen vender tilbage, skifter uret automatisk tilbage til lysnetdrift.

ILÆGNING/UDSKIFTNING AF BACK-UP-BATTERIET

1. Fjern skruen i DÆKSLET TIL BATTERIRUMMET og tag det af.
2. Læg et nyt CR2032 lithiumbatteri i batterirummet i overensstemmelse med markeringerne for polaritet på DÆKSLET TIL BATTERIRUMMET. Brug altid den angivne type og størrelse batteri.
3. Sæt DÆKSLET TIL BATTERIRUMMET på igen og skru skruen i.

Bemærk: Enheden kan køre uden ilagt batteri, men i så fald mister du dine indstillinger for tid og alarm og vil være nødt til at indstille uret igen i tilfælde af strømsvigt.

VIGTIGT:

Sørg for, at batteriet vender korrekt i uret. Forkert polaritet kan beskadige enheden og vil medføre, at garantien bortfalder. For bedst mulig ydeevne og længst mulig driftstid anbefaler vi, at du anvender et alkaline batteri af god kvalitet.

MANUEL INDSTILLING AF URET

INDSTILLING AF URET

1. Tryk og hold knappen "CLK.ADJ." (5) i ca. 2 sekunder for at åbne tidsopsætningen.
2. Mens displayet blinker, skal du trykke gentagne gange på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) for at indsætte det korrekte tidspunkt. Tryk og hold knappen "<<" (3) eller ">>" (4) for at rulle hurtigt frem eller tilbage. Tryk på knappen "CLK.ADJ."(5) for at bekræfte.

Noter:

- ♦ Rækkefølgen på displayet i tidsindstillingstilstand er som følger:
12/24 timers tidsvisning → Realtid time → Realtid minut → Normaltid
- ♦ Hvis du under opsætning af uret ikke trykker på nogen knapper indenfor 10 sekunder, gemmer uret automatisk det aktuelt valgte klokkeslet.
- ♦ Sørg for, at timetallet indstilles således, at PM-indikatoren viser korrekt for eftermiddags-/aftentid.

ALARMOPSÆTNING

OPSÆTNING AF ALARMERNE (ALARM 1 og ALARM 2)

Vær opmærksom på PM-indikatoren, når du indstiller alarmerne, således at vækningen sker korrekt i forhold til AM eller PM. Hvis PM-indikatoren er stillet på "On", vil alarmtidspunktet blive sat til eftermiddags-/aftentid. Opsætningsrækkefølgen for AL1 er som følger:

Normaltid → ALARM 1 time → ALARM 1 minut → Normaltid

1. Tryk på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) for at få vist det indsatte alarmtidspunkt.
2. Tryk og hold knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) igen i ca. 2 sekunder, indtil timeindikatoren på LED-DISPLAYET blinker. Tryk på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) og indsæt det ønskede timetal for vækningen.
3. Tryk på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) igen for at gå videre til minutindikatoren. Tryk på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) og indsæt det ønskede minuttal for vækningen.
4. Tryk på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) for at afslutte opsætningen og vende tilbage til normal tidsvisning.
5. Hvis du vil deaktivere ALARM 1 (eller ALARM 2), så den ikke automatisk lyder i de kommende dage, skal du trykke og holde knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) i ca. 2 sekunder, hvorefter den tilhørende indikator for ALARM 1 (eller "ALARM 2") slukker.
6. Når du vil aktivere ALARM 1 (eller ALARM 2), så den igen lyder automatisk i de kommende dage, skal du trykke og holde knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) i ca. 2 sekunder, hvorefter den tilhørende indikator for ALARM 1 (eller "ALARM 2") tænder, og alarmerne lyder igen den næste dag på det valgte tidspunkt.

SÅDAN SLÅS ALARMEN FRA

Når det valgte alarmtidspunkt nås, blinker INDIKATOREN for ALARM 1 (eller ALARM 2) på LED-DISPLAYET, og alarmerne bipper i 30 minutter, med mindre du afbryder dem ved at trykke på "SNOOZE" (7). Når du vil afbryde alarmerne helt, skal du trykke på den tilhørende knap "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2). Alarmerne lyder igen på samme tid dagen efter eller på de dage, der er valgt i dine alarmindstillinger.

Noter:

- ♦ Når bipperen går i gang, starter den lavmælt og stiger i styrke til dens normale lydniveau i løbet af de første 30 sekunder.

SNOOZEFUNKTION

Når alarmerne lyder, kan du trykke på knappen "SNOOZE" (7), hvis du vil afbryde vækningen midlertidigt og aktivere snooze. Alarmerne standser midlertidigt og lyder igen 9 minutter senere, men indikatorerne for ALARM 1 (eller ALARM 2) fortsætter med at blinke.

Noter:

Denne manuelle snooze-funktion kan gentages igen og igen.

Hvis du vil slå snoozefunktionen fra, før den afsluttes, skal du trykke på den tilhørende knap

“ALARM 1” (eller “ALARM 2”) (1 eller 2). Indikatoren for ALARM 1 (eller ALARM 2) holder op med at blinke.

LYSSTYRKE

Tryk på knappen “DIMMER” (7) for at vælge lysstyrke til LED-displayet. Valgmulighederne er høj, middel, lav eller fra, så du kan tilpasse uret de omgivende lysforhold.

NATTELYSFUNKTION

1. Tryk på knappen nattelys “ON-OFF” (6) for at tænde nattelyset.
2. Tryk på samme knap igen, når du vil slukke lyset.

USB LADEFUNKTION

Enheden kan anvendes som oplader for din mobiltelefon eller anden USB-enhed. Et tilslutningskabel til brug for USB-opladning medfølger ikke. (Kablet må ikke være over 3 meter langt).

VIGTIGT!

Når du forbinder dit USB-kabel til USB-ladeterminalen på dette vækkeur, skal du sikre dig, at USB-symbolet på stikket vender OPAD, når du sætter det i USB-ladeterminalen. Kig på ladeindikatoren på din enhed for at sikre dig, at opladning finder sted.

Ladeeffektiviteten forbedres, hvis du afholder dig fra at tænde/slukke eller benytte din enhed under opladningen.

**Ladetiden varierer afhængigt af den ladespænding, den tilsluttede enhed kræver.
Derfor vil visse enheder bruge længere tid på opladningen end andre.**

NULSTILLING AF ENHEDEN

Hvis systemet ikke svarer, eller hvis apparatet opfører sig erratisk eller kun fungerer noget af tiden, kan der være forekommet en elektrostatisk udladning (ESD) eller en strømbølge, der har slået den interne mikrocontroller fra, så systemet automatisk lukker ned. Sker det, skal du blot tage stikket til AC strømforsyningen ud af stikkontakten og fjerne batteriet til back-up-funktionen. Vent i mindst 3 minutter og sæt derefter batteriet til back-up-funktionen i igen og forbind netledningen til lysnettet. Enheden er nu blevet nulstillet, så du bliver nødt til at indstille uret og alarmerne igen.

SPECIFIKATIONER

Batteri-back-up:	3V (CR2032 fladt lithiumbatteri x 1)
Strømforsyning:	Indgangsspænding AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz
	Udgangsspænding DC 5 V 1200mA

IMPORTØR

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0

Fax.: +49 9103 71 67 12

E-mail: service@woerlein.com

Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright af Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJÖSKYDD



Släng inte produkten med de vanliga hushållssoporna i slutet av dess livscykel.

Returnera den till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Detta indikeras av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Materialen kan återanvändas enligt deras märkningar. Genom återanvändning, återvinning eller andra former av utnyttjande av gamla enheter gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö.

Kontakta din lokala myndigheter för information om insamlingsplatser.

	VARNING Risk för elektriska stötar Öppna inte!	
Varning: För att minska risken för elektriska stötar, avlägsna inte höljet (eller baksidan). Det finns inga delar som användaren kan laga inuti. Överlåt servicearbeten åt kvalificerad servicepersonal.		



Denna symbol indikerar förekomst av farlig spänning innanför höljet, tillräcklig för att orsaka elektriska stötar.



Denna symbol anger att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner för enheten.

Säkerhet, Miljö- och Installationsanvisningar

- Använd endast enheten i torra inomhusmiljöer.
- Skydda enheten mot fukt.
- Öppna inte enheten. **RISK FÖR ELSTÖTAR!** Överlåt öppning och service till kvalificerad personal.
- Anslut denna enhet till ett korrekt installerat och jordat uttag. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Kontrollera att nätkabeln förblir torr under drift. Kläm inte eller skada nätkabeln på något sätt.
- Varning vid fränkoppling av apparaten: Nätkontakten används som anslutning, så den bör alltid vara tillgänglig.
- Nätkontakten används som fränkopplingsenhet, fränkopplingsenheten ska vara tillgänglig.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- Vid åskväder, koppla genast bort enheten från elnätet.
- Barn ska övervakas av föräldrar när de använder enheten.
- Rengör enheten med en torr trasa endast.
Använd **INTE** RENGÖRINGSMEDEL eller SLIPANDE TRASOR!
- Utsätt inte enheten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Installera enheten på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra värmeackumulering.
- Täck inte över ventilationsöppningarna!
- Ventilationen får inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Den får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
- Enheten får inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i en dammig miljö.
- Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra liknande föremål i ventilationsöppningarna eller enhetens öppning.
- Installera enheten på en säker och vibrationsfri plats.
- Ingen öppen låga, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Installera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovägsugnar, annars kan radiomottagningen störas.
- Öppna inte eller reparera höljet. Det är inte säkert att göra det och kommer att upphäva garantin. Reparationer endast av auktoriserat service-/kundcenter.
- Använd endast kvicksilver- och kadmiumfria batterier.
- Batterier skall inte utsättas för alltför hög värme som solsken, brand eller liknande.
- Förbrukade batterier är farligt avfall och ska **INTE** kastas i hushållssoporna!!! Återlämna batterierna till din återförsäljare eller till insamlingsställen i din kommun.
- Håll batterierna borta från barn. Barn kan svälja batterierna. Kontakta läkare omedelbart om ett batteri har svalts.
- Kontrollera batterierna regelbundet för att undvika batteriläckage.



VARNING

SVÄLJ INTE BATTERI, KEMISKA BRÄNSKADOR

Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det på endast 2 timmar orsaka svåra inre brännskador och kan leda till döden.

Förvara nya och använda batterier oåtkomligt för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara det oåtkomligt för barn.

Sök läkarvård omedelbart om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon kroppsdel.

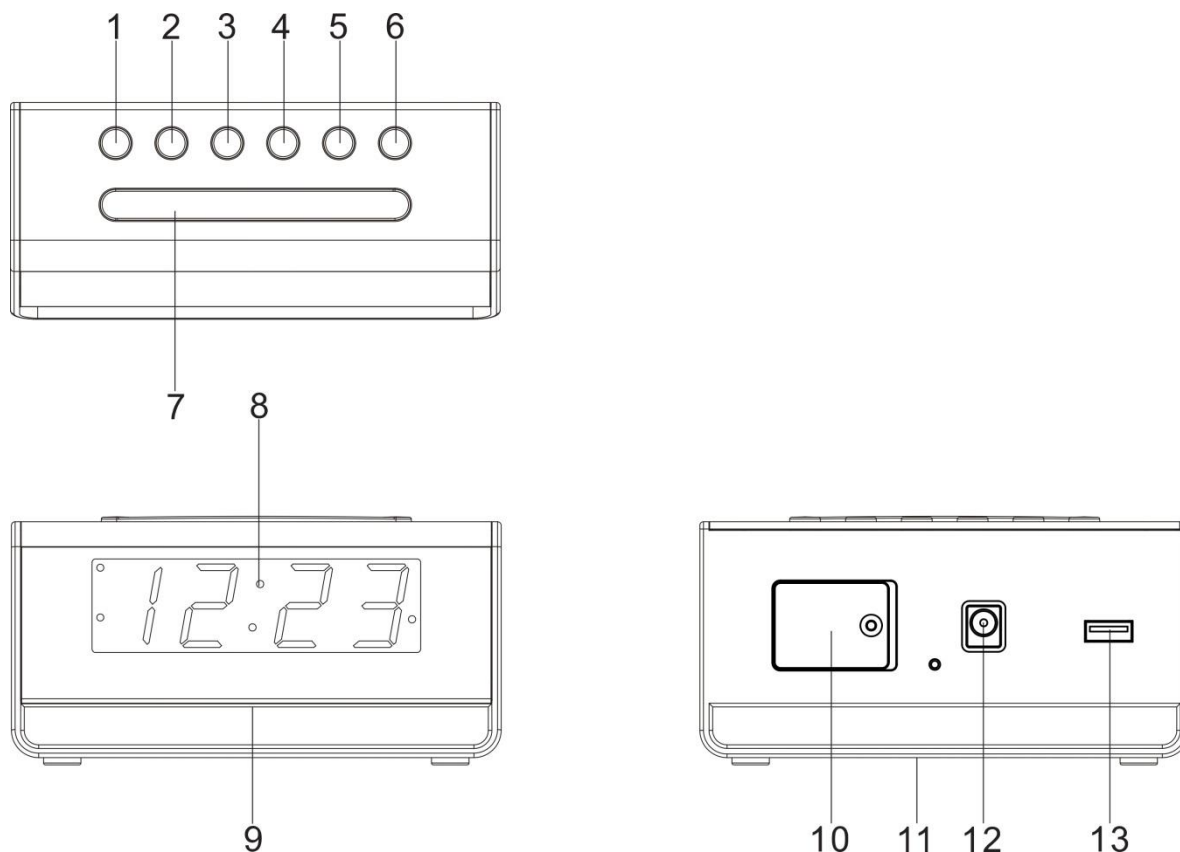


Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna! Som konsument är du **juridiskt skyldig** att återlämna **alla batterier** för miljövänlig återvinning– oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen* eller inte).

Återlämna batterier gratis till offentliga insamlingsställen i din kommun eller till affärer som säljer batterier av respektive slag.

Återlämna bara helt urladdade batterier.

*) markerade Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

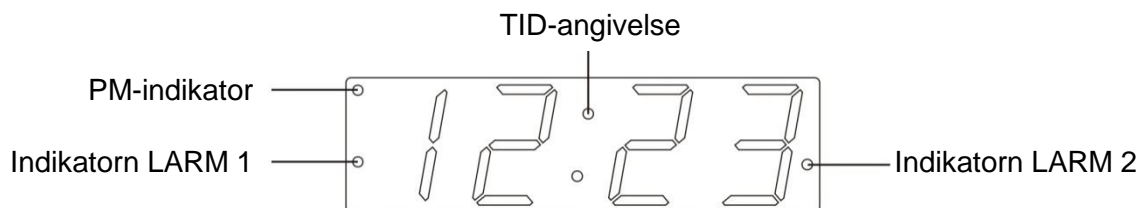


PLACERING AV REGLAGE

FUNKTION OCH REGLAGE

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. STÄLLA LARM 1 PÅ-AV | 8. LED-DISPLAY |
| 2. STÄLLA LARM 2 PÅ-AV | 9. NATTLAMPA |
| 3. << NED | 10. SKYDD FÖR BATTERIFACK |
| 4. >> UPP | 11. MÄRKETIKETT (UNDER ENHETEN) |
| 5. CLK.ADJ. | 12. DC-STRÖMINGÅNG |
| 6. NATTLAMPA PÅ-AV | 13. USB-LADDUTTAG |
| 7. SNOOZE/AVBLÄNDNING | |

LED-DISPLAY



STRÖMANSLUTNING

ANVÄNDARFÖRBEREDELSE

AC-DC-adapteranslutning: Klockenheten fungerar med en extern AC-DC-adapter, som kräver utgång DC 5V 1 200 mA (ingår).

STRÖMANSLUTNING

Anslut AC-DC-adaptern till ett vanligt eluttags AC-källa. Denna enhet är utrustad med ett batteri-reservsystem; det kräver 3V platta litiumbatteri "CR2032" (medföljer ej). Sätt i batterierna i batterifacket och se till att de positiva och negativa (+ och -) batteripolerna är anslutna till den motsvarande polen på plattan i batterifacket. Om ett AC-strömfel uppstår växlar klockan automatiskt till batteriförsörjning och klockan fortsätter att gå. När AC-strömmen är tillbaka växlar klockan tillbaka till AC igen.

SÄTT I/BYT RESERVBATTERI

1. Skruva av och ta bort SKYDD FÖR BATTERIFACK.
2. Sätt i ett nytt CR2032-litiumbatteri i batterifacket genom att följa polaritetsdiagrammet på SKYDDET FÖR BATTERIFACKET. Använd endast batterier med särskild storlek och typ.
3. Sätt tillbaka SKYDDET FÖR BATTERIFACKET och skruva åt skruvarna.

Obs: Enheten fungerar utan batterier, men dina inställningar för tid och datum förloras och du måste återställa om strömfel eller strömavbrott uppstår.

VIKTIGT:

Se till att batterierna är isatta ordentligt. Fel polaritet kan skada enheten och upphäva garantin. För bästa resultat och för längre användning rekommenderar vi att alkaliska batterier med god kvalitet används.

MANUELL INSTÄLLNING AV TID

STÄLL IN TIDEN

1. Tryck och håll inne knappen "CLK.ADJ." (5) i cirka 2 sekunder för att gå till läget tidsinställning.
2. När displayen blinkar, tryck på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) flera gånger för att ändra till den korrekta tiden. Tryck och håll inne knappen "<<" (3) eller ">>" (4) för snabbare sökning framåt eller bakåt. Tryck på knappen "CLK.ADJ."(5) för att bekräfta.

Anmärkningar:

- ♦ Displaysekvensen i läget tidsinställning är enligt följande:
12/24-timmars tidsformat → Rätt tid timme → Rätt tid minut → Normal tid
- ♦ Om ingen knapp trycks in under 10 sekunder lagras den aktuella tiden på displayen automatiskt.
- ♦ Se till att timinställningen är inställd så att PM-indikatorn visar rätt tid under eftermiddagen/kvällen.

LARMINSTÄLLNINGAR

STÄLLA LARMET (LARM 1 och LARM 2)

Se till att PM-indikatorn observeras när larmet ställs in för att säkerställa att larmtiden är rätt inställd för AM eller PM. Om PM-indikatorn är "ON" är larmtiden inställd för eftermiddag/kväll. Inställningssekvensen för AL1 är enligt följande:

Normal tid → LARM 1 timme → LARM 1 minut → Normal tid

1. Tryck på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) för att visa den förinställda larmtiden.
2. Tryck och håll inne knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) i cirka 2 sekunder igen tills timindikatorn på LED-DISPLAYEN blinkar. Tryck på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) för att få fram önskad larmtimme.
3. Tryck på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) igen för att gå till minutindikatorn. Tryck på knappen "<<" (3) eller ">>" (4) för att få fram önskad larmminut.
4. Tryck på knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) för att avsluta inställningen och gå till normal tidsvisning.
5. För att inaktivera LARM (eller LARM 2) från att låta automatiskt de följande dagarna, tryck och håll inne knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) i cirka 2 sekunder och den motsvarande indikatorn LARM 1 (eller LARM 2) stängs av.
6. För att fortsätta med LARM (eller LARM 2) så de låter automatiskt de följande dagarna, tryck och håll inne knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2) i cirka 2 sekunder och den motsvarande INDIKATORN LARM 1 (eller LARM 2) slås på och larmet kommer att låta den följande dagen vid den inställda tidpunkten.

STÄNGA AV LARMET

När den förinställda larmtiden nås, blinkar INDIKATORN LARM 1 (eller LARM 2) på LED-DISPLAYEN och piplarmet låter i 30 minuter om man inte avbryter genom att trycka på "SNOOZE" (7). För att stoppa larmet direkt, tryck på den motsvarande knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2). Larmet låter igen vid samma tidpunkt den följande dagen eller när det är inställt att låta baserat på dina larminställningar.

Anmärkningar:

- ♦ När piplarmet börjar låta, piper det lägre i början och ökas sedan stegvis till den normala nivån nås inom 30 sekunder.

SNOOZE-FUNKTION

När larmet låter, tryck på knappen "SNOOZE" (7) för att avlysa larmet och aktivera snooze-funktionen. Larmet stoppas tillfälligt och låter igen 9 minuter senare men indikatorn LARM 1 (eller LARM 2) fortsätter att blinka.

Anmärkningar:

Denna manuella snooze-användning kan upprepas flera gånger.

För att slå av snooze-funktionen innan den slutar, tryck på den motsvarande knappen "ALARM 1" (eller "ALARM 2") (1 eller 2). INDIKATORN LARM 1 (eller LARM 2) slutar att blinka.

KONTROLL AV AVBLÄNDNING

Tryck på knappen "DIMMER" (7) för att ställa in LED-displayens ljusstyrka till hög, medel, låg eller av, beroende på den omgivande belysningen.

FUNKTIONEN NATTLAMPA

1. Tryck på knappen nattlampa "ON-OFF" (6) för att slå på funktionen.
2. Tryck på knappen igen för att stänga av funktionen.

FUNKTIONEN USB-LADDNING

Produkten fungerar som en laddare för din mobiltelefon och USB-enhet.
Kontakten eller USB-laddkabeln medföljer ej. (Kabellängden överskrider inte 3 m).

VIKTIGT!

När du ansluter USB-kabeln till USB-ladduttaget på väckarklockan, se till att USB-symbolen på kontakten är vänd uppåt när du sätter i kontakten i USB-ladduttaget. Observera enhetens laddningsindikator för att bekräfta att den laddas.

För att förbättra laddningseffekten, stäng av och/eller använd inte enheten under laddning.

**Laddningstiden kan variera beroende på laddningsspänningen som din enhet behöver.
Därför tar vissa enheter längre tid att ladda än andra.**

ÅTERSTÄLLA ENHETEN

Om systemet inte svarar eller fungerar oregelbundet eller periodvis, kan du ha haft en elektrostatisk urladdning (ESD) eller ett strömavbrott som utlöste den interna mikro-kontrollen till att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, dra ur AC-nätadaptern från vägguttaget och ta bort reservbatteriet ur facket. Vänta åtminstone 3 minuter och sätt i batteriet för reserven igen och sätt tillbaka nätsladden i vägguttaget. Enheten är nu återställd, vilket innebär att du måste ställa in enhetstiden och larmet igen.

SPECIFIKATIONER

Batterireserv:	3V (CR2032 platt litiumbatteri x 1)
Nätadapter:	AC-ingång 100 - 240 V 50 - 60 Hz
	DC-utgång 5 V 1 200 mA

IMPORTÖR

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Tyskland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
E-post: service@woerlein.com
Webbplats: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Upphovsrätt av Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE



Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av dets livssyklus. Returner det til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette indikeres på produktsymbolet, i bruksanvisningen eller på emballasjen.



Materialene kan gjenvinnes i henhold til deres merkinger. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, gjør du et viktig bidrag til miljøvern.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om innsamlingspunkter.



ADVARSEL

**Fare for elektrisk støt
Ikke åpne!**



Forsiktig: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke ta av dekslet (eller baksiden). Det er ingen deler inni som kan repareres. Overlat service til kvalifisert personell.



Dette symbolet indikerer tilstedeværelse av farlig spenning i huset, tilstrekkelig til å forårsake elektrisk støt.



Dette symbolet indikerer viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner for enheten.

Sikkerhets-, miljø- og oppsettsinstruksjoner

- Bruk enheten kun i tørre innendørsmiljøer.
- Beskytt enheten mot fuktighet.
- Ikke åpne enheten. **FARE FOR ELEKTRISK STØT!** Overlat åpning og service til kvalifisert personell.
- Kun koble denne enheten til en riktig installert og jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Kontroller at nettkabelen holder seg tørr under drift. Ikke klemme eller skade strømkabelen på noen måte.
- Advarsel om frakobling av enheten: Hovedpluggen brukes som tilkobling og må derfor alltid være driftsklar.
- Støpselet brukes til frakobling og må derfor være lett tilgjengelig.
- En skadet strømkabel eller støpsel må straks byttes av et autorisert servicesenter.
- I tilfelle av lyn må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet.
- Barn bør være under oppsyn av foreldre når de bruker enheten.
- Kun rengjøre enheten med en tørr klut.
IKKE bruk RENGJØRINGSMIDLER eller SLIPENDE KLUTER!
- Ikke utsett enheten for direkte sollys eller andre varmekilder.
- Installer enheten på et sted med god ventilasjon for å hindre varmeopphoping.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene!
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, som vaser, må plasseres på den.
- Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys, svært høye eller lave temperaturer, fuktighet, vibrasjoner eller støvete omgivelser.
- Aldri forsøk å sette inn ledninger, stifter eller andre slike gjenstander i hullene eller åpningene på enheten.
- Installer enheten på et sikkert og vibrasjonsfritt sted.
- Ingen åpen flamme, som tente stearinlys, bør settes på apparatet.
- Installer enheten så langt unna som mulig fra datamaskiner og enheter som utstråler mikrobølger, ellers kan radiomottak bli forstyrret.
- Ikke åpne eller reparere huset. Det er utrygt å gjøre det og garantien vil bli ugyldig. Reparasjoner må bare utføres av autorisert servicepersonell/kundesenter.
- Bare bruk kvikksølv- og kadmiumfrie batterier.
- Batteriene må ikke utsettes for sterk varme, som sol, ild eller lignende.
- Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Returner batterier til forhandleren eller innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn.
- Hold batteriene unna barn. Barn kan svelge batterier. Kontakt lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Sjekk batteriene regelmessig for å unngå batterilekkasje.



ADVARSEL

IKKE SVELG BATTERIET - FARE FOR KJEMISK BRANNSKADE

Dette produktet inneholder mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige brannskader på kun 2 timer, og kan føre til død.

Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke kan lukkes skikkelig, må du frastå fra å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.

Hvis du har mistanke om at et batteri har blitt svelget eller ført inn i noen del av kroppen, må du oppsøke medisinsk hjelp umiddelbart.

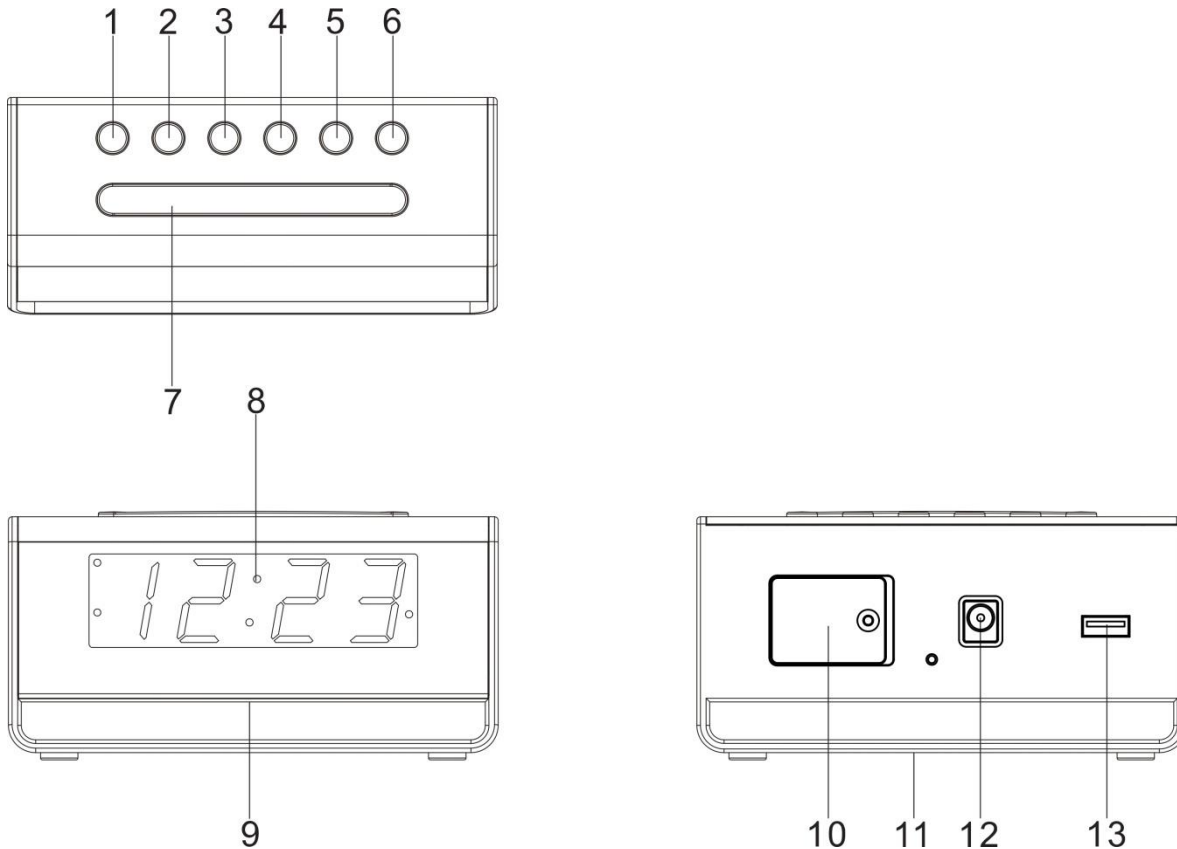


Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet!

Som forbruker er du **juridisk forpliktet** til å returnere **alle batterier** for miljøvennlig resirkulering – uansett hvorvidt batteriene inneholder skadelige stoffer*).

Returner batterier gratis til offentlige innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn eller til butikker som selger batterier av de respektive slag. Bare returner helt utladede batterier.

*) Merket Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

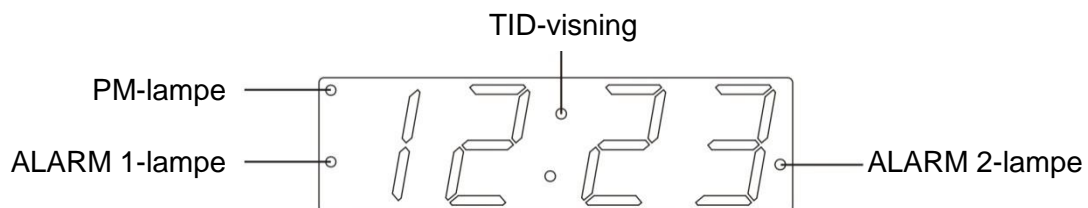


OVERSIKT OVER KONTROLLFUNKSJONER

FUNKSJONER OG KONTROLLER

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. ALARM 1 AV-PÅ ANGI | 8. LED-SKJERM |
| 2. ALARM 2 AV-PÅ ANGI | 9. NATTLYS |
| 3. << NED | 10. BATTERIROMDEKSEL |
| 4. >> OPP | 11. TYPESKILT (NEDERST PÅ ENHETEN) |
| 5. TIDSJUS. | 12. EFFEKTBEHOV |
| 6. NATTLYS PÅ - AV | 13. USB-LADEKONTAKT |
| 7. SLUMRE/DIMMER | |

LED-SKJERM



STRØMTILKOBLING

FORBEREDELSE TIL BRUK

Tilkobling av strømadapter: Klokken kan drives av en ekstern strømadapter med effekt på DC 5V 1200 mA (medfølger).

STRØMTILKOBLING

Koble strømadapteren til et originalt strømuttak. Denne enheten er utstyrt med et reservebatterisystem som krever et flatt 3V CR2032 litiumbatteri (medfølger ikke). Sett inn batteriet i batterirommet og påse at de positive og negative (+ og -) batteripolene er koblet til de tilsvarende terminalene på platen i batterirommet. Ved strømbrudd går klokken automatisk over til batteridrift, og fortsetter å gå. Når strømtilførselen igjen er tilgjengelig, går klokken tilbake til ordinær strøm.

INSTALLASJON/ERSTATNING AV RESERVEBATTERI

1. Skru løs og fjern BATTERIROMDEKSLET.
2. Sett inn et nytt «CR2032» litiumbatteri i batterirommet ved å følge polaritetsbetegningen på BATTERIROMDEKSLET. Bruk kun batterier av spesifisert størrelse og type.
3. Sett BATTERIROMDEKSLET på igjen, og skru til skruen.

Merk: Enheten vil fungere uten batteri installert, men dine tids- og alarminnstillinger vil gå tapt og må tilbakestilles ved strømbrudd eller -svikt.

VIKTIG:

Sørg for at batteriet er riktig satt inn. Feil polaritet kan skade enheten og ugyldiggjøre garantien. For å oppnå best mulig ytelse og driftstid, anbefaler vi at det brukes alkalisk batteri av høyeste kvalitet.

MANUELL TIDSINNSTILLING

ANGI KLOKKELETT

1. Trykk og hold inne «CLK.ADJ.» (5)-knappen i ca. 2 sekunder for å gå til tidsinnstillingmodus.
2. Når skjermen blinker trykker du gjentatt på knappen «<<» (3) eller «>>» (4) for å endre klokkeslett. Trykk og hold inne knappen «<<» (3) eller «>>» (4) for å gå raskere forover eller bakover. Trykk på «CLK.ADJ.» (5)-knappen for å bekrefte.

Merknader:

- ♦ Sekvensen for tidsinnstillingsmodus på skjermen vil være som følger:
12/24-timersformat → Faktisk time → Faktisk minutt → Normaltid
- ♦ Under tidsinnstillingen vil gjeldende klokkeslett automatisk lagres dersom ingen knapper trykkes i løpet av 10 sekunder.
- ♦ Sørg for at timeinnstilling er gjort, slik at PM-lampen vises riktig i forhold til innstillingene dine for ettermiddag/natt.

ALARMINNSTILLING

STILLE INN ALARMENE (ALARM 1 og ALARM 2)

Sørg for å observere PM-lampen når du stiller inn alarmen, for å sikre at alarmtiden er riktig innstilt for AM (formiddag) eller PM (ettermiddag). Hvis PM-lampen er «On», vil alarmtiden være ettermiddag/natt. Innstillingssekvensen for AL1 er som følger:

Normaltid → ALARM 1 Time → ALARM 1 Minutt → Normaltid

1. Trykk på knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) for å se forhåndsinnstilt alarmtid.
2. Trykk og hold inne knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) på nytt i ca. 2 sekunder, inntil Time-lampen på LED-skjermen blinker. Trykk på knappen «<<» (3) eller «>>» (4) for å oppnå ønsket alarmtime.
3. Trykk på knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) igjen for å gå til minutt-viseren. Trykk på knappen «<<» (3) eller «>>» (4) for å gå til ønsket alarmminutt.
4. Trykk på knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) for å fullføre innstillingen og gå tilbake til normal tidsvisning.
5. For å deaktivere ALARM (eller ALARM 2) fra å gå av automatisk de neste dagene, trykker og holder du inne knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) i ca. 2 sekunder. Tilsvarende ALARM 1 (eller ALARM 2)-LAMPE vil lyde.
6. For å få ALARM (eller ALARM 2) til å gå av automatisk igjen for de neste dagene, trykker og holder du inne knappen «ALARM 1» (eller «ALARM 2») (1 eller 2) i ca. 2 sekunder. Tilsvarende ALARM 1 (eller ALARM 2)-LAMPEN vil slå seg på, og alarmen vil lyde påfølgende dag på angitt tidspunkt.

SLÅ AV ALARMEN

Når den innstilte alarmtiden er nådd, vil ALARM 1 (eller ALARM 2)-LAMPEN blinke på LED-skjermen, og alarmsignalet vil lyde i 30 minutter med mindre den deaktiveres ved å trykke på «SNOOZE» (7). For å stoppe alarmen umiddelbart, kan du trykke på tilsvarende «ALARM 1» (eller «ALARM 2»)-knapp (1 eller 2). Alarmen går av igjen på samme alarmtidspunkt påfølgende dag, eller når den er satt til å gå av i henhold til alarminnstillingene.

Merknader:

- ♦ Når alarmsignalet starter, vil det først lyde med en lavere signalhastighet, og så gradvis øke til normal hastighet i løpet av 30 sekunder.

SLUMRE-FUNKSJON

Når alarmkilde lyder, trykker du på «SNOOZE» (7) for å avbryte alarmen og aktivere slumringsfunksjonen. Alarmen vil midlertidig stoppe og deretter gå av igjen 9 minutter senere, men ALARM 1 (eller ALARM 2)-lampen vil fortsette å blinke.

Merknader:

Denne manuelle slumringsfunksjonen kan gjentas et ønsket antall ganger.

For å slå av slumringsfunksjonen før den opphører, kan du trykke på tilsvarende «ALARM 1» (eller «ALARM 2»)-knapp (1 eller 2). ALARM 1 (eller ALARM 2)-LAMPEN vil slutte å blinke.

DEMPEKONTROLL

Trykk på knappen «DIMMER» (7) for å stille inn lysstyrken på LED-skjermen til høy, medium, lav, eller av, avhengig av lysforholdene.

NATTLYSFUNKSJON

1. Trykk på «ON-OFF» (6)-knappen for nattlyset for å slå av funksjonen.
2. For å slå av funksjonen trykker du knappen igjen.

USB-LADEFUNKSJON

Produktets fungerer som en lader for mobiltelefoner og USB-enheter.
Koblingspunkt og USB-ladekabel medfølger ikke. (Kabellengde kan ikke være lengre enn 3 meter).

VIKTIG!

Når du kobler USB-kabelen til USB-ladekontakten på denne alarmklokken, må du forsikre deg om at USB-symbolet på pluggen er vendt opp når du setter pluggen inn i USB-ladekontakten. Sjekk ladesymbolet på enheten for å kontrollere at den lader.

For å oppnå en raskere lading, slår du den av og/eller frastår fra å bruke enheten mens dne lader.

Ladetiden vil avhenge av hva slags ladestrøm enheten krever.

Noen enheter vil derfor ta lengre tid å lade opp enn andre.

TILBAKESTILLE ENHETEN

Hvis systemet ikke svarer eller er uberegnelig eller periodisk i drift, kan det hende du har opplevd en elektrostatisk utladning (ESD) eller en overspenning som førte til at den interne mikrokontrolleren koblet seg ut automatisk. Hvis dette skjer, må du koble strømadapteren fra veggen og ta ut reservebatteriet av batterirommet. Vent minst 3 minutter før du setter batteriet tilbake på plass, og kobler strømadapteren tilbake i vegguttaket. Enheten er nå tilbakestilt, så du vil måtte stille inn klokken og alarmene på nytt.

SPESIFIKASJONER

Reservebatteri:	3V (flatt CR2032 litiumbatteri x 1)
Strømadapter:	Effektbehov AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz
	Avgitt effekt DC 5V 1200 mA

IMPORTERING

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0
Faks.: +49 9103 71 67 12
E-post: service@woerlein.com
Internett: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály lze dle jejich označení opětovně použít. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými způsoby využití starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Více informací o sběrných dvorech vám poskytne příslušný místní úřad.

	VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem Neotevírejte!	
Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy svěšte kvalifikovaným servisním pracovníkům.		



Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě.

Pokyny týkající se bezpečnosti, životního prostředí a nastavení

- Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.
- Chraňte zařízení před vlhkostí.
- Zařízení neotevírejte. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Otevření a opravy svěšte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku.
- Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškozujte.
- Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- K odpojení se používá síťová zástrčka, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.
- Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.
- Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

NEPOUŽÍVEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!

- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani jiným zdrojům tepla.
- Zařízení umístěte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.
- Nezakrývejte ventilační otvory!
- Ventilační otvory by neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě a neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Zařízení by nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani by nemělo být umístěno v prašném prostředí.
- Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.
- Umístěte zařízení na bezpečné místo bez vibrací.
- Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Umístěte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlnných trub. V opačném případě by mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.
- Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo by k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.
- Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadmium.
- Baterii by neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod.
- Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.



VAROVÁNÍ **BATERIE NEPOLYKEJTE, HROZÍ RIZIKO** **CHEMICKÉHO POPÁLENÍ**

Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Knoflíkové baterie mohou v případě spolknutí za pouhé 2 hodiny způsobit těžké vnitřní popáleniny a dokonce smrt.

Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

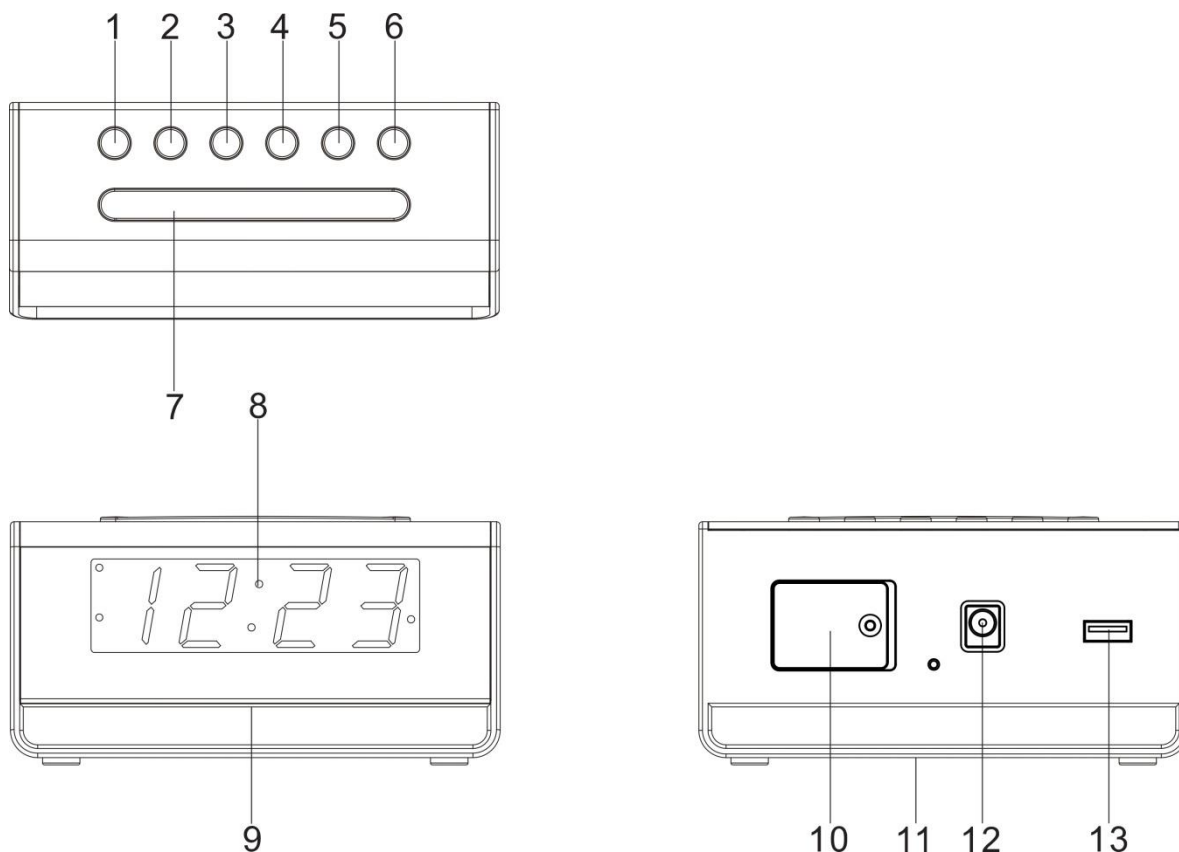


Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem! Jako spotřebitelé jste z právního hlediska povinni odevzdat všechny baterie k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

* Označení Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

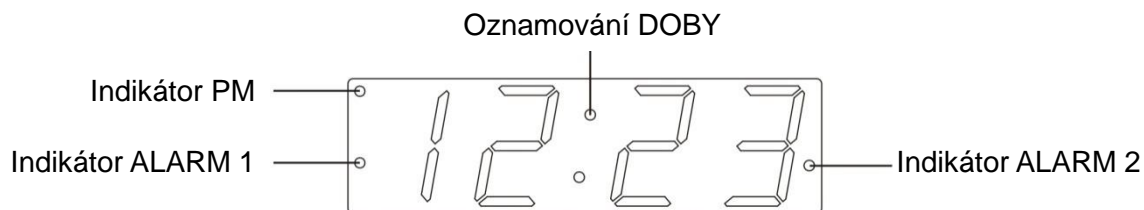


UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

FUNKCE A OVLÁDACÍ PRVKY

- | | |
|---|---|
| 1. ALARM 1 NASTAVENÍ ON-OFF (ZAPNUTO-VYPNUTO) | 8. DISPLEJ LED |
| 2. ALARM 2 NASTAVENÍ ON-OFF (ZAPNUTO-VYPNUTO) | 9. NOČNÍ SVĚTLO |
| 3. << DOLŮ | 10. KRYT PROSTORU PRO BATERIE |
| 4. >> NAHORU | 11. ŠTÍTEK JMENOVITÝCH HODNOT (DOLE NA PŘÍSTROJI) |
| 5. SEŘÍZENÍ HODIN | 12. STEJNOSMĚRNÝ VSTUP |
| 6. NOČNÍ SVĚTLO ZAP.-VYP. | 13. ZÁSUVKA NABÍJENÍ PŘES USB |
| 7. OPAKOVANÉ BUZENÍ/ZTLUMENÍ | |

DISPLEJ LED



PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Připojení adaptéru střídavého proudu na stejnosměrný: Hodinovou jednotku lze napájet externím adaptérem střídavého proudu na stejnosměrný, potřebným pro výstup stejnosměrného napětí 5 V 1200 mA (součástí dodávky).

PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ

Adaptér střídavého proudu na stejnosměrný připojte k domácí zásuvce rozvodné sítě střídavého proudu. Tento přístroj je vybaven záložním bateriovým systémem; vyžaduje plochou lithiovou baterii „CR2032“ na napětí 3 V (není součástí dodávky). Baterii vložte do prostoru pro baterie, přičemž dbejte, aby kladné a záporné vývody baterie (+ a -) byly připojeny k odpovídajícím koncovkám na destičce v prostoru pro baterie. Dojde-li k výpadku střídavého napájení, hodiny budou automaticky přepnuty na napájení z baterií, takže budou pokračovat v chodu. Po obnovení přívodu střídavého proudu budou hodiny přepnuty zpět na střídavý proud.

INSTALACE/VÝMĚNA ZÁLOŽNÍ BATERIE

1. Odšroubujte a vyjměte KRYT PROSTORU PRO BATERIE.
2. Do prostoru pro baterie nainstalujte jednu novou lithiovou baterii CR2032 v souladu se schématem polaritity na KRYTU PROSTORU PRO BATERIE. Používejte pouze baterie uvedené velikosti a typu.
3. Dejte KRYT PROSTORU PRO BATERIE zpět na místo a dotáhněte jeho šroub.

Poznámka: Přístroj lze provozovat i bez instalace baterie, avšak Vaše nastavení alarmů a času se ztratí a v případě přerušení dodávky nebo výpadku proudu bude třeba jej resetovat.

DŮLEŽITÉ:

Zajistěte, aby baterie byla nainstalována správně. Nesprávná polarita může vést k poškození přístroje a propadnutí záruky. Pro co nejlepší výkon a delší provozní dobu doporučujeme používat kvalitní alkalické baterie.

MANUÁLNÍ NASTAVENÍ ČASU

NASTAVENÍ ČASU

1. Stiskem a podržením tlačítka „CLK.ADJ.“ (5) alespoň na 2 sekundy přejděte do režimu nastavení času.
2. Zatímco displej bliká, opakovaně poklepejte na tlačítka „<<“ (3) nebo „>>“ (4) a nastavte správný čas. Stiskem a podržením tlačítka „<<“ (3) nebo „>>“ (4) můžete zajistit rychlejší posuv údaje směrem zpět nebo vpřed. Potvrdit můžete poklepáním na tlačítko „CLK.ADJ.“ (5).

Poznámky:

Posloupnost zobrazení v režimu nastavení času bude následující:

Formát času 12/24 hodin → Skutečný čas (hod.) → Skutečný čas (min.) → Normální čas

Jestliže v době nastavování času nebude po dobu 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, bude automaticky uložen právě zobrazený čas.

Ujistěte se, že jste hodiny správně nastavili tak, aby byl správně zobrazován indikátor PM pro odpolední a večerní období.

NASTAVENÍ BUDÍKU

NASTAVENÍ ALARMŮ (ALARM 1 a ALARM 2)

Také při nastavování alarmu dbejte na správné zobrazení indikátoru PM, aby byl alarm nastaven na správnou dobu (odpolední nebo dopolední). Je-li indikátor PM nastaven na „ON“, je čas alarmu nastaven na odpolední nebo večerní období. Posloupnost nastavení pro AL1 je následující:

Normální čas → ALARM 1, hodiny → ALARM 1, minuty → normální čas

1. Poklepejte na tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2) a zobrazí se Vám doba předem nastaveného alarmu.
2. Opět na dobu alespoň 2 sekundy stiskněte a podržte tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2), dokud se nerozblíká indikátor na DISPLEJI LED. Stiskem tlačítka „<<“ (3) nebo „>>“ (4) nastavíte požadovanou hodinu alarmu.
3. Poklepem na tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2) můžete posunout indikátor minut. Stiskem tlačítka „<<“ (3) nebo „>>“ (4) nastavíte požadované minuty alarmu.
4. Stiskem tlačítka „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2) dokončete nastavení a přejděte na běžné zobrazení času.
5. Chcete-li zakázat, aby se ALARM (nebo ALARM 2) automaticky rozezněl v následujících dnech, stiskněte a podržte přibližně 2 sekundy tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2). Odpovídající INDIKÁTOR alarmu, t.j. ALARM 1 (nebo ALARM 2), se vypne.
6. Chcete-li znovu nastavit automatické spouštění rozeznění alarmu ALARM 1 (nebo ALARM 2) v následujících dnech, stiskněte a podržte tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2) na přibližně 2 sekundy. Odpovídající INDIKÁTOR ALARM 1 (nebo ALARM 2) se zapne a alarm bude v následujících dnech v nastavenou dobu znít.

VYPNUTÍ ALARMU

Po dosažení předem nastaveného času pro alarm se na DISPLEJI LED rozblíká INDIKÁTOR ALARM 1 (nebo ALARM 2) a pípající alarm bude znít po dobu 30 minut, nebude-li přerušen stiskem tlačítka „SNOOZE“ („OPAKOVANÉ BUZENÍ“) (7). Chcete-li alarm okamžitě zastavit, poklepejte na příslušné tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2). Alarm se znovu rozezní ve stejnou dobu následujícího dne nebo v době, na kterou bude nastaven podle Vašeho nastavení alarmu.

Poznámky:

- ♦ Po spuštění alarmu bude tento alarm znít s nižší frekvencí pípání a frekvence se bude 30 sekund postupně zvyšovat na normální hodnotu.

FUNKCE OPAKOVANÉHO BUZENÍ

Když se rozezní alarm, zastavte jej stiskem tlačítka „SNOOZE“ („OPAKOVANÉ BUZENÍ“) (7) a aktivujte funkci opakovaného buzení. Alarm se dočasně zastaví a znovu se rozezní o 9 minut později, avšak indikátor ALARM 1 (nebo ALARM 2) bude nadále blikat.

Poznámky:

Toto manuální opakované buzení lze opakovat znovu a znovu.

Chcete-li funkci opakovaného buzení vypnout před jejím dokončením, poklepejte na odpovídající tlačítko „ALARM 1“ (nebo „ALARM 2“) (1 nebo 2). INDIKÁTOR ALARM 1 (nebo ALARM 2) přestane blikat.

OVLÁDÁNÍ TLUMENÍ SVĚTLA

Klepněte na tlačítko „DIMMER“ („ZTLUMENÍ“) (7) a podle okolních světelných podmínek nastavte jas displeje LED na vysoký, střední, nízký nebo vypnuto.

FUNKCE NOČNÍHO SVĚTLA

1. Tuto funkci můžete zapnout stiskem tlačítka „ON-OFF (ZAPNUTO-VYPNUTO)“ (6).
2. Chcete-li tuto funkci vypnout, stiskněte toto tlačítko znovu.

FUNKCE NABÍJENÍ PŘES USB

Tento produkt funguje jako nabíječka pro Váš mobilní telefon a jiná zařízení s rozhraním USB. Konektor ani napájecí kabel pro rozhraní USB není obsažen součástí dodávky. (Délka kabelu nepřesahuje 3 m).

DŮLEŽITÉ!

Při připojování kabelu rozhraní USB do zásuvky nabíjení přes USB na tomto budíku prosím zajistěte, aby symbol USB na Vaší zástrčce při připojení zástrčky do zásuvky nabíjení přes USB byl obrácen směrem VZHŮRU. Sledujte indikátor nabíjení na Vašem zařízení, abyste se ubezpečili, že se nabíjí.

Pro lepší efektivitu nabíjení přístroj po dobu nabíjení vypněte nebo nepoužívejte.

Doba nabíjení závisí na nabíjecím proudu, který Vaše zařízení potřebuje.

Nabíjení proto u některých zařízení trvá déle než u jiných.

RESET PŘÍSTROJE

Jestliže systém nereaguje nebo vykazuje neuspořádaný nebo přerušovaný chod, mohlo dojít k elektrostatickému výboji (ESV) nebo přepětí, které vyvolalo automatické vypnutí vnitřního mikrokontroléru. Jestliže k tomu dojde, odpojte adaptér střídavého proudu od zásuvky rozvodné sítě a vyjměte záložní baterii. Počkejte alespoň 3 minuty, vložte záložní baterii zpět a znovu zapojte přírodní šňůru střídavého proudu do rozvodné sítě. Přístroj je nyní resetován, takže na něm budete muset znovu nastavit čas a alarmy.

SPECIFIKACE

Bateriová záloha:	3 V (plochá lithiová baterie CR2032, 1 kus)
Napájecí adaptér:	Střídavý vstup: 100 - 240 V, 50 - 60 Hz
	Stejnoseměrný výstup: 5 V, 1200 mA

DOVOZCE

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
Německo

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg,

www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

